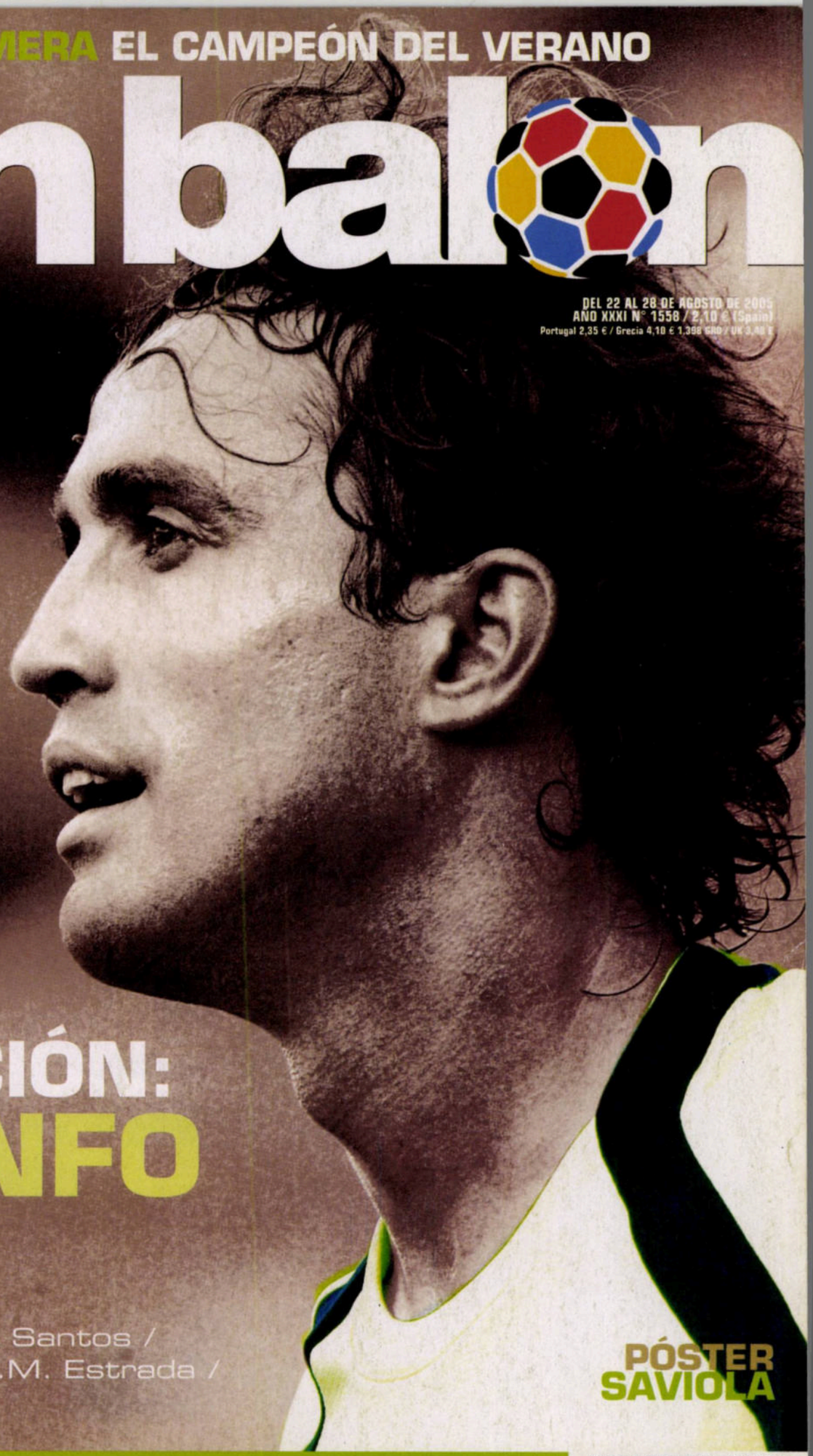
EQUIPOS DE PRIMERA EL CAMPEÓN DEL VERANO

donbalon

www.donbalon.com

DEL 22 AL 28 DE AGOSTO DE 2005
AÑO XXXI Nº 1558 / 2,10 € (Spain)
Portugal 2,35 € / Grecia 4,10 € 1,398 GBP / UK 3,40 £



INFORME
EL CELTA
Vuelve
a la élite

A FONDO
EZQUERRO

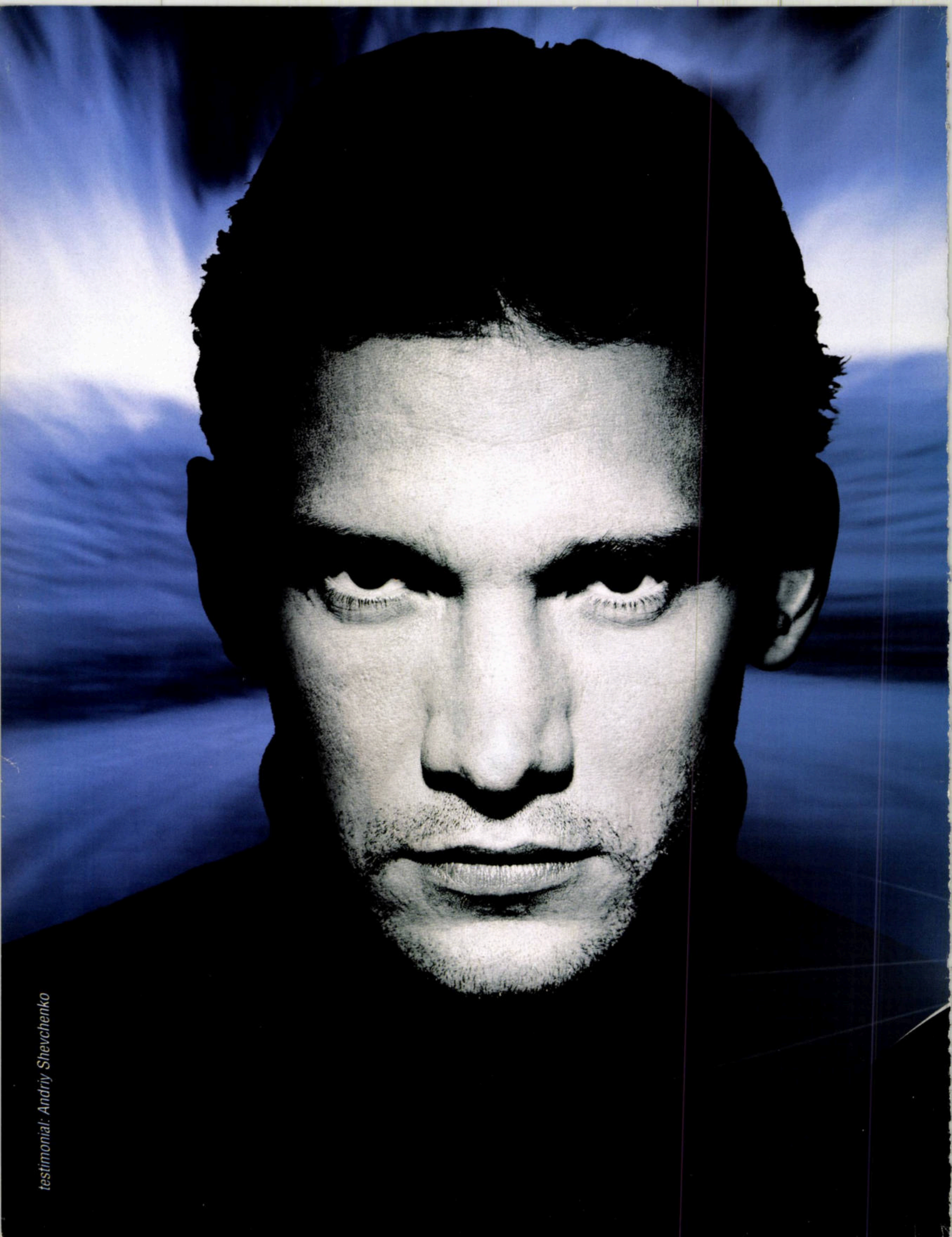
OPERACIÓN: TRIUNFO

OPINIÓN
Paco Aguilar / J. J. Santos /
Alfonso Azuara / J.M. Estrada /
Carlos Bilardo /

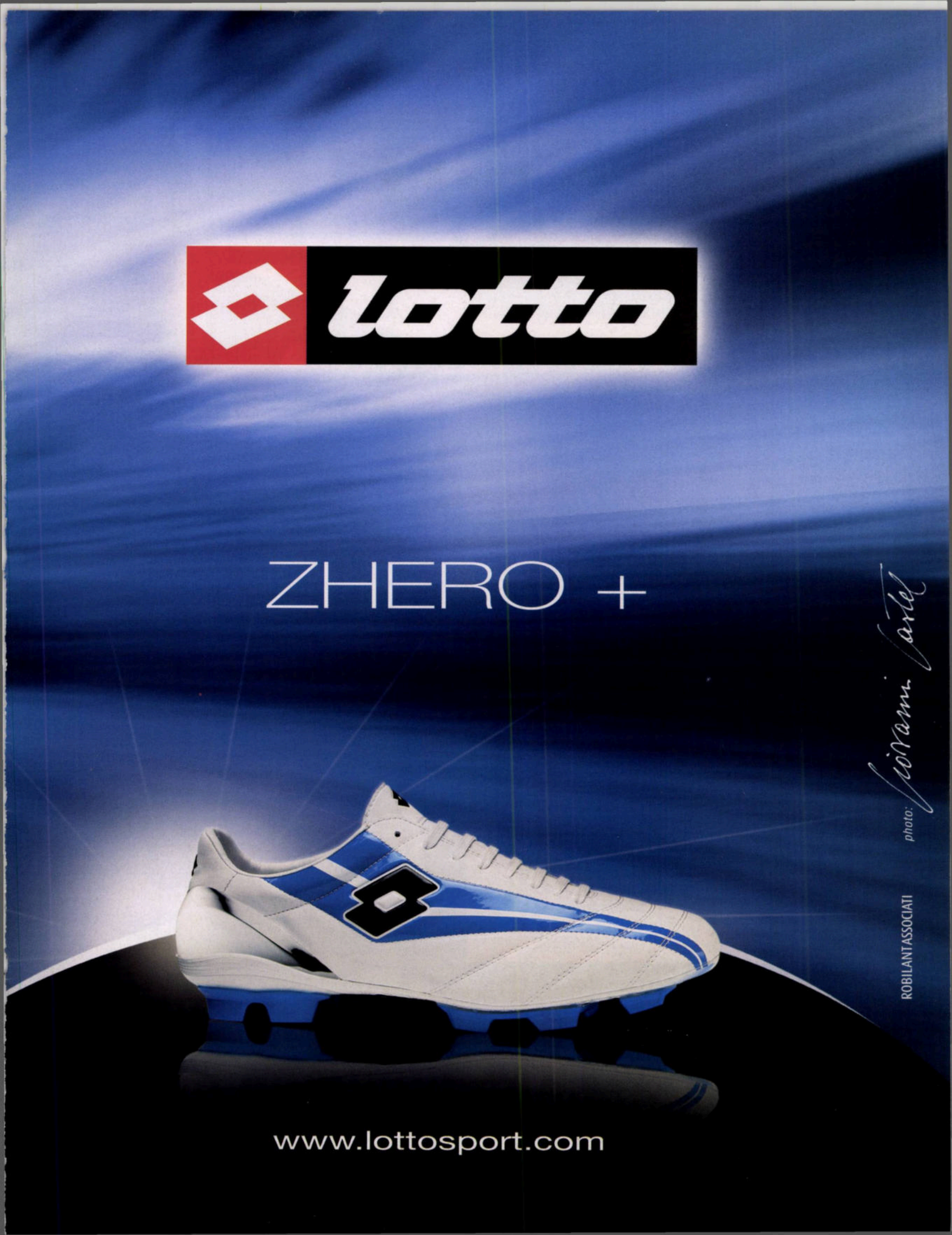
PÓSTER
SAVIOLA

REAL MADRID DE LA 'A' A LA 'Z'

01558
8 414090 100458



testimonial: Andriy Shevchenko


lotto
ZHERO +
photo: Giovanni Gastel
ROBILANT ASSOCIATI
www.lottosport.com

Sumario

14 **TEMA DE LA SEMANA**
El Madrid de la A a la Z. Análisis alfabético a la entidad blanca.

20 **A FONDO**
Ezquerro: "No podía dejar de pasar esta oportunidad".

26 **INFORME**
El nuevo Celta. Fernando Vázquez ya prepara su equipo.

36 **ENTREVISTA**
Aguilera. El testamento del ex-jugador del At. Madrid

44 **SELECCIÓN ESPAÑOLA**
España-Uruguay. 2-0. Ensayo con buen sabor de boca

54 **CUESTIONARIO**
Moyà. (Portero del Mallorca)

Y además

6 **Jugada detenida**

8 **En corto**
Noticias, datos...

13 **El área de...**
Azuara

31 **El área de...**
José Manuel Estrada

32 **Póster**
Saviola

34 **Fuera de juego**
Por Fer

38 **Por el mundo**
La actualidad futbolística de los cinco continentes

41 **A todo crack**
Esposito

42 **Informe internacional**
Liga italiana

48 **Informe internacional**
Previo Supercopa de Europa

50 **II Trofeo Invicto DB**

52 **La grada del lector**

56 **Informe**
Asamblea FC Barcelona

58 **Supercopa de España**
Barcelona-Betis

60 **Así fue la pretemporada**

don balón

E-mail lectores: info@donbalon.org E-mail fotografía: foto@donbalon.org E-mail suscripciones: suscripciones@donbalon.org

AÑO XXXI
Editorial DON BALON, S. A.

DIRECTOR DE PUBLICACIONES:
Sergi Mas

DIRECTOR:
Toni Casals

DIRECTOR DE EDICIONES INTERNACIONALES:
Rogelio Rengel Ros

DIRECTOR DE MARKETING
Derek Ariens

DIRECTOR DE ARTE:
Gabriel Podestá

DIRECTOR DE PRODUCCIÓN:
Gregorio Franco

REDACTOR JEFE:
Juan Carlos Casas (Madrid)

EDITORES DE FOTOGRAFÍA:
Tati Quiñones y Kike Del Olmo

FOTÓGRAFOS:
Félix Ordóñez y Juan Lázaro

REDACTORES:
Xavier Ensenyat, Rafa Jiménez, José Devesa, Xavi Villalvilla y Carlos Salgado

OPINIÓN:
Pedro Riaño, José Emilio Santamaría, Just Fontaine, Franz Beckenbauer y Luis Arnáiz.

COMPAGINACIÓN:
David Cazcarra

DOCUMENTACIÓN:
Jorge Gonzalo

INTERNET:
Jordi Domínguez

EXCLUSIVA PUBLICIDAD BARCELONA:
Tel. 93 414 14 88
Fax: 93 241 21 43

MADRID:
Enrique Aguado
Mesón, 10 • 28411
Moralzarzal (Madrid)
Teléf. 91 857 81 22

REDACCION Y ADMINISTRACION
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª,08036 Barcelona.
Teléf: 93 209 20 00 / 93 209 26 09
Fax: 93 241 23 58

SUSCRIPCIONES:
Mª Teresa Santanach.

IMPRESIÓN:
Central de Artes Gráficas
Tel.: 91 675 07 24 • 28850
TORREJON DE ARDOZ (Madrid)

DISTRIBUCIÓN:
Coedis S.A.Tel.: 93 680 03 60
MOLINS DE REI (Barcelona)
Precio: 2.10 €
Canarias: 2,25 €

Depósito legal: B. 38752-1975.
ISSN: 1137-8247

COPYRIGHT

CONTROL DIFUSIÓN: OJD

DON BALÓN es miembro de la asociación de revistas deportivas europeas (ESM) junto con: A Bola (Portugal), Fanatik (Turquía), Foot (Belgica), Gazzetta dello Sport (Italia), Kicker (Alemania), Sport Express (Rusia), Tips (Dinamarca), Voetbal Internacional (Holanda) y World Soccer (Inglaterra).

Don Balón en la práctica de la libertad de expresión puede publicar opiniones y conceptos con los cuales es posible que la línea editorial de la revista no se identifique o no coincida.

AFP

MANUEL QUEIMADELOS

EL CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA NUMERO 75

La que empieza este próximo fin de semama será la edición número 75 del campeonato nacional de Liga. Desde que en la temporada 1928-29 comenzara a rodar el balón (con la pausa obligada de los tres años de la guerra civil) nuestra Liga ha ido creciendo paulatinamente y el torneo de la regularidad atesora -especialmente durante los últimos años- la vitola de ser reconocido y casi catalogado como uno de los mejores del mundo, si no el mejor.

Lejos quedan las huelgas de la AFE, organismo que se erigía en el poder absoluto del balompié de la piel de toro defendiendo el derecho a cobrar de los más débiles. Ahora, la fuerza de los contratos de las televisiones con los clubs obligan a empezar -sí o sí- el torneo a la fecha indicada, máxime si tenemos en cuenta que la presente se trata de una liga previa a un mundial y por lo tanto hay que acabar el torneo cuanto antes, o al menos en la fecha fijada.

Durante éstas últimas semanas, para seguir la tradición, no han faltado los habituales aditivos estivales que han generado que el caldo futbolístico del verano haya seguido haciendo el 'chup-chup' para mantener viva la atención de todos. Así, han estado muy presente en los últimos días la habitual amenaza de huelga de árbitros, la posibilidad de que la Liga no empezase en la fecha marcada por un desajuste económico en las cuotas que deben pagar los clubs a la Federación, las dudas deportivas que han generado en su juego algunos grandes como el Valencia o el Real Madrid, etc.. en fin, como cada verano, como siempre.

Ya contamos 74 ediciones con penalties dudosos, paradones, fueras de juego de libro, expulsiones, golazos, comentarios de todo el mundo *porque de fútbol habla y sabe todo el mundo, qué caray) y polémica... Mucha polémica. ¿ Que sería de la Liga sin esa polémica semanal? ¿Qué haríamos sin ese debate? ¿Con quién discutiríamos mientras tomamos el aperitivo? ¿Viviríamos mejor? Posiblemente si. O no. No lo sabemos, pero desde luego todo sería mucho más aburrido. Como espectáculo el fútbol es muy bonito, pero como entretenimiento durante la semana es espléndido.

Ahí sigue la Liga. Y ahi sigue DON BALON, fiel a su cita semanal con los lectores desde hace casi treinta años, más o menos los últimos 30 en los que La Liga ha pegado el estirón y se ha hecho mayor. Aficionados, periodistas, futbolistas, representantes, patrocinadores, miembros de seguridad en los estadios, directivos, entrenadores, todos... estamos de enhorabuena.

Cada siete días tenemos un torneo que es envidia en todo el mundo.

Cuidémoslo. Cada uno en su lugar. Por nuestra parte no va a quedar

Jugada detenida

17 agosto 2005

"DÉJENME IR, POR FAVOR"

La jugada pertenece al España-Uruguay del miércoles en El Molinón, donde Albert Luque ya parecía implorar a todos los santos que desea marcharse al Newcastle. Foto: FÉLIX ORDÓÑEZ

PETROV • J. NAVAS • COS • OLABE • EDU • LUQUE • DUDA • PABLO

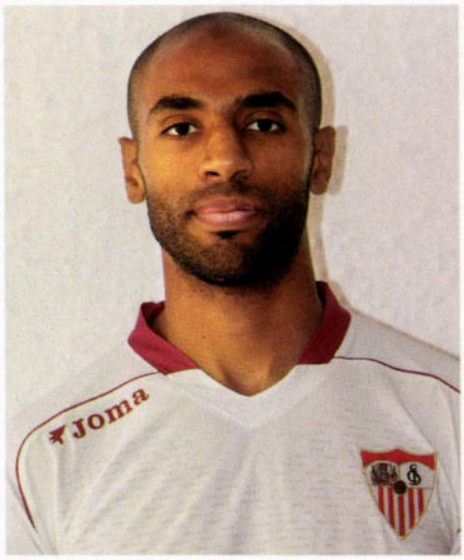
Fichajes para ultimar las plantillas de Primera

El tiempo pasa y agosto termina, lo que desemboca en un nuevo campeonato de Liga que los equipos de Primera preparan con esmero, concretando fichajes para mejorar en lo posible sus plantillas. Los últimos retoques aún se harán esta misma semana, pero ya la pasada hubo movimiento de nuevas caras en algunos clubs.

Las principales novedades las ofreció el RCD Espanyol, que tras el varapalo del 'caso Saviola' buscó otras alternativas y decidió mejorar el nivel cualitativo de su banda derecha con las adquisiciones del lateral Armando Sá y el interior Juanfran, ambos cedidos, el español por el Real Madrid porque no entra en los planes de Luxemburgo pese a la baja de Figo.

A nivel mediático la contratación más estelar fue la de Kanouté por el Sevilla, básicamente porque el club hispalense ha invertido en este jugador 6,5 millones de euros. Frederic Kanouté es un delantero procedente del Tottenham Hotspurs que no ocupará plaza de extracomunitario al poseer el pasaporte francés, y cuyo contrato con el Sevilla le une hasta 2009.

Otro fichaje que ha necesitado un desembolso importante es el de Miguel, el lateral derecho del Benfica por cuyo traspaso el Valencia deberá abonar más de 7 millones de euros. El internacional portugués estaba en conflicto con su anterior club, y su fichaje permitió al Celta presentar por fin al joven José Enrique, que llega a Vigo cedido por el Valencia. Otra cesión importante es la de Benjamín, del Betis al Cádiz.



KIKO HURTADO

CARLOS MIRA

Kanouté ha sido el último fichaje del Sevilla, mientras Juanfran se presentó con el Espanyol.

Flashes

'NO' AL BOLTON. Javi Venta, el defensa del Villarreal, ha desvelado que tuvo una oferta del Bolton inglés, la cual trasladó al club siendo desestimada por el Consejo de Administración castellonense tras consultar con el cuerpo técnico.

Javi Venta

CENTENARIO CON BRASIL. El Sevilla jugará el partido conmemorativo de su centenario el próximo 6 de septiembre, y tendrá como rival a la selección de Brasil, por lo que el regreso de Baptista al Sánchez Pizjuán tras su traspaso al Real Madrid será uno de los alicientes del amistoso.

Etxeberria

CIUDAD DEPORTIVA. El Atlético de Madrid tendrá una Ciudad Deportiva propia en el municipio de Alcorcón, en unos terrenos de unas 120 hectáreas y a 11 kilómetros del centro de Madrid. Las obras se iniciarán el próximo mes de octubre, y la inversión será de 50 millones de euros.

EN RECUPERACIÓN. Lograr estar en el debut liguero del Athletic contra la R. Sociedad es la meta de Joseba Etxeberria, que continúa trabajando apartado de la plantilla para recuperarse cuanto antes de su lesión.

La semana en España

SEMANA DEL 15 AL 21 DE AGOSTO

LUNES 15

SAVIOLA SATISFACE. Juande Ramos reconoce que está muy satisfecho con la llegada del argentino Saviola a la plantilla sevillista.

UN FICHAJE MÁS. El entrenador del Málaga, Antonio Tapia, pide un fichaje más, "un mediocentro".

MARTES 16

SÓLO UN SUSTO. A G. Colsa le golpean el tobillo izquierdo en el entrenamiento del Atlético, pero al final todo se queda en un susto.

ROTURA DE FIBRAS. El meta César sufre una rotura de fibras en el muso derecho. Será baja dos o tres semanas.

MIÉRCOLES 17

GIO, CON EL GRUPO. El holandés del Barça ya entrena con el grupo al superar la lesión que sufrió durante un entrenamiento en Macao.

'NO' DE LÓPEZ. 'El Piojo' López afirma en México que rechaza la oferta que tiene del Espanyol.

JUEVES

El Sadar cambia de nombre para ingresar 4,5 millones

Los socios compromisarios de Osasuna que asistieron a la Asamblea de la pasada semana en el hotel Iruña Park votaron a favor de cambiar el nombre del estadio navarro por un periodo, en principio, de tres temporadas. El patrocinio del Gobierno de Navarra por denominar al estadio Reyno de Navarra en lugar de El Sadar resulta ser una fuente de ingresos atípica que reportará al club rojillo 4,5 millones de euros. De los 316 socios compromisarios que asistieron a esta histórica Asamblea, 221 votaron a favor del cambio de nombre, 89 en contra, cinco se abtuvieron y un voto fue nulo.

Patxi Izco, presidente de Osasuna, está haciendo historia en el club rojillo.

LA REAL DE NUEVO DEMANDADA, AHORA POR OLABE

La llegada de Fuentes a la presidencia de la Real está siendo 'movidita'. Primero fue la demanda de Zubiaurre, y ahora Roberto Olabe, el ex director deportivo, pleiteará por despido improcedente al tener firmado un contrato de tres temporadas.

PITERMAN DESTITUYÓ A MONFORT Y COS VUELVE A ENTRENAR

Dimitri Piterman ha cambiado al entrenador del Dvo. Alavés antes de empezar la Liga. Después de 45 días de trabajo con la plantilla, Rafa Monfort fue destituido, haciéndose con el puesto un viejo conocido, Chuchi Cos. El técnico cántabro ejercía de asesor del presidente, y ahora vuelve a enfundarse el chándal.

Petrov ya es comunitario B y deja de ocupar plaza de extranjero

En las oficinas del Atlético hay satisfacción porque los trámites burocráticos emprendidos para que Martin Petrov, su estrella búlgara, fuese considerado como comunitario B han concluido con éxito, por lo que deja de ocupar una plaza de extracomunitario, *status* que en los *colchoneros* poseen Perea y Kezman.

Pasado su cuadro de ansiedad, Jesús Navas volvió a jugar

Un mes después de que, por prescripción médica, abandonara el *stage* de pretemporada del Sevilla, Jesús Navas ha vuelto a jugar, a estar junto a sus compañeros en un partido. Fue en el Trofeo Colombino donde Navas reapareció después de su preocupante 'espantá', y mostró estar completamente recuperado de esa ansiedad que le ha mantenido de baja.

LA FRASE

"Quiero que empiece ya la Liga, pero hasta la 5ª jornada no habremos cogido la forma"

Fernando Sanz,
jugador del Málaga, en rueda de Prensa.

S 18

AMPOLLA INFECTADA.
Pablo García no se entrena a las órdenes de Luxemburgo por tener una ampolla infectada en el pie izquierdo.

MOTTA YA CORRE.
El brasileño acude al entrenamiento del Barça y hace carrera continua.

VIERNES 19

CAMISETAS 'UEFA'.
El RCD Espanyol presenta las equipaciones que lucirán los jugadores en los partidos de la próxima *UEFA Cup*.

DUDA, EN VENTA.
El Málaga planea traspasar al portugués, por el que tiene una oferta de la R. Sociedad.

SÁBADO 20

ROIG Y EL MADRIGAL.
El presidente del Villarreal estudia la oferta de una gran multinacional para cambiar el nombre del estadio.

GRAVE LESIÓN DE EDU.
El Valencia pierde a Edu para 6 meses por una lesión de ligamentos en la rodilla izquierda.

DOMINGO 21

DOS VISITAS DEL BARÇA.
Una delegación del club acudirá al Ayuntamiento y a la Generalitat el martes 23 para ofrecer el título de Liga 04-05.

LUQUE SIGUE ENTRENANDO
Pese a los rumores de traspaso, a día de hoy, Luque sigue entrenando en el Depor.

GARITANO • VITOLO • PUÑAL • PACO AGUILAR

CONOZCA A GARITANO

1. **LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO** Gaizka Garitano Agirre nació en Bilbao (Vizcaya) el 9 de julio de 1975.
2. **PESO** 76 Kg.
3. **ALTURA** 1,84 metros
4. **EQUIPO** Real Sociedad
5. **PROCEDENCIA** Eibar 04'
6. **DEMARCACIÓN** Centrocampista
7. **TRAYECTORIA** Destacó en el Athletic B para pasar después por Lleida, Eibar y Ourense. Después de cuatro campañas más de azulgrana ha recalado en el club donostiarra
8. **ASÍ JUEGA** Centrocampista con aptitudes de líder en la medular. Destaca por su lucha y buena llegada.
9. **PRIMERA** Aunque algo tarde, su oportunidad de jugar en la máxima categoría es merecidísima dado su gran rendimiento habitual.
10. **DEBUT** con el primer equipo de la Real Sociedad el 16 de julio en la Peace Cup ante el Sundowns (0-1).

5 minutos con... VITOLO

VÍCTOR AÑINO BERMÚDEZ, MÁS CONOCIDO COMO VITOLO, SE HA CONVERTIDO EN UNO DE LOS FICHAJES MÁS IMPORTANTES DEL NUEVO RACING. EL FUTBOLISTA CANARIO, PROCEDENTE DEL TENERIFE, TENDRÁ LA RESPONSABILIDAD DE AGLUTINAR EL JUEGO DE ATAQUE DEL CONJUNTO CÁNTABRO.

-¿Cómo ha sido su llegada y su adaptación al Racing?

-He tenido muy buena acogida, estoy muy contento, con unas sensaciones muy positivas. Además, me he adaptado rápido a la ciudad. Creo que hay un buen proyecto con gente joven y estoy encantado de participar.

-¿Qué espera de esta temporada 05-06 con su nuevo equipo?

-Está claro que nuestro objetivo es la permanencia, pero sin renunciar a otras metas. Debemos trabajar desde la humildad y paso a paso.

-¿Puede ser el Racing el equipo revelación de esta temporada?

-Es pronto para decirlo, pero está claro que quien quiera derrotar al Racing va a tener que sufrir mucho. Somos un conjunto rocoso que sabe a lo que juega.

-¿Qué características tiene Vitolo como futbolista?

-Soy un jugador trabajador, me gusta tener el balón y distribuir el juego. Cuando no tengo la pelota trato de robarlo. Lo que tengo claro es que daré todo por el equipo.

JOSE RAMON GONZALEZ

HACE 20 AÑOS

La portada del DB nº 515

Gamper azulgrana. Reportaje gráfico del triunfo del Barcelona en su trofeo tras superar a Ajax y Rapid de Viena. **¡Viva la Liga!** Repaso a las 18 plantillas de Primera División antes del comienzo de la competición liguera. **Los 'correcaminos' del silbato.** Informe de los árbitros del fútbol español, que recorrieron un total de 400.000 kilómetros en la temporada anterior sumando todos sus desplazamientos. **El verano de Samaranch.** El ex presidente del COI abrió a DB las puertas de su refugio veraniego.

LA PANCARTA

MANUEL QUEIMADELOS

URUGUAYOS EN VIGO. Los aficionados del Nacional de Montevideo llegados de La Paz mostraron en Vigo su locura por el club bolso, como le suelen llamar.

MI MEJOR GOL

Puñal
(Osasuna)

El centrocampista de Osasuna, Patxi Puñal, guarda con especial cariño su primer tanto con Osasuna. Ha marcado otros, como el que consiguió en Bilbao de falta este año o hace tres ante el Sevilla lanzando por fuera de la barrera. **"Para mí, mi mejor gol, el que guardo con más cariño, es el primero que marqué con la camiseta del primer equipo. Fue en Copa del Rey, en uno de mis primeros partidos. Jugábamos una eliminatoria frente al Racing Club. Ceballos salió a despejar un balón fuera de su portería, me vino a mí y conseguí darle bien con el interior y superarle".**

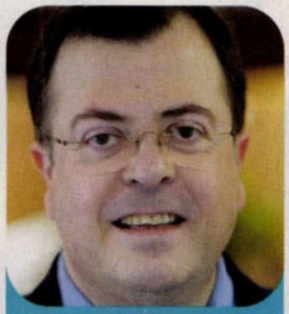
KIKE DEL OLMO

LA FIRMA INVITADA

'Niño'

por PACO AGUILAR
Subdirector de Mundo Deportivo

Carlos Bianchi, si de algo entiende, es de fútbol. Es el último técnico que ha apostado por Fernando Torres, por su calidad indiscutible. No ha dudado en decir que será un grande de Europa. En cambio, hay una legión de críticos que no le pasan ni una a 'El Niño', que acabarán por verse obligados a llamar de usted y dirigirse a él como don Fernando. No sé, parece como si no le perdonaran su convicción rojiblanca, sus coqueteos con el FC Barcelona y el Milan. Son muchos los que bajo sus críticas esconden un deseo claro, el de ver a Torres vistiendo de blanco en el Real Madrid, precisamente lo que miles de corazones 'indios' nunca podrían soportar. Pero



La legión de críticos que no le pasan ni una a Fernando Torres acabarán pidiéndole disculpas y llamándole de usted

tranquilos, Fernando lo tiene claro y cada vez que puede insiste en su deseo de seguir mucho tiempo en un Atlético que ama con locura. Eso sí, le pidió al presidente Enrique Cerezo y a Miguel Ángel Gil un equipo potente, un Atleti que aspirara a estar entre los grandes, que pudiera ir a Europa y luchar por títulos. Por fin le han hecho caso. La cosa pinta bien este año con la llegada de Martin Petrov (el búlgaro cada día se parece más en todo al gran Hristo Stoichkov), Maxi Rodríguez, Galletti o Mateja Kezman. Eso sin olvidar a los Perea, Pablo Ibáñez, el renacido Luccin, Ibagaza (¡despierta Caño!), Leo Franco o los chavales de casa como Gabi y Arizmendi. Si el año pasado, jugando casi solo en punta, fue 'Pichichi' nacional, este Torres, don Fernando, va a callar muchas bocas... blancas.

FELIZ CUMPLEAÑOS

24	31	22	28	23	23
CUÉLLAR	**NAGORE**	**FELIPE MELO**	**DECO**	**ARTHURO**	**MOTTA**
23-08-81 DEFENSA DE OSASUNA	26-08-74 MEDIO DEL MALLORCA	26-08-83 MEDIO DEL RACING	27-08-77 MEDIO DEL BARCELONA	27-08-82 DELANTERO DEL ALAVÉS	28-08-82 MEDIO DEL BARCELONA

PABLO PAZ • SAVIOLA • DALMAT • M. PETROV • F. VÁZQUEZ

¿Dónde anda Pablo Paz?

El ex jugador de Tenerife y Valladolid, Pablo Ariel Paz (27-01-73, Bahía Blanca), acaba de iniciar una nueva aventura en el Castillo de Segunda B. Se trata de un lujo para el conjunto canario, pues el central argentino fue medalla de plata con su país en los Juegos Olímpicos de Atlanta y disputó el Mundial de Francia 98'. En 1996, llegó al Tenerife procedente de Newell's. Con los tinerfeños rindió a gran nivel en el último año del equipo en la UEFA. Tras pasar por Racing de Avellaneda, Valladolid y el Wilstermann boliviano, y a sus 32 años, comienza una nueva etapa.

EL ORÁCULO DE SAVIOLA

Saviola regresa a la Liga tras su paso por Mónaco mientras que el francés se estrena en el fútbol español como fichaje estrella del Racing. Pero, ¿será capaz de unirlos el oráculo?

DALMAT
En su etapa en el Inter de Milán coincidió dos campañas (00-02) con el mallorquinista Farinós.

FARINÓS
En su único año en el Villarreal (02-03) compartió la medular con Marcos Senna.

SENNA
En sus inicios, el brasileño coincidió en el Corinthians con el valencianista Edu (99-00).

EDU
El flamante fichaje del Valencia fue compañero de 'Gio' van Bronckhorst en el Arsenal (01-03).

SAVIOLA
Los nuevos ídolos de Sevilla y Santander ya tienen su nexo común.

GIO
A su llegada al Barcelona (03-04) jugó junto al 'Conejo' antes de que este fuera al Mónaco.

PROTAGONISTAS

M. PETROV
El jugador búlgaro no ocupará plaza de extranjero gracias a las gestiones que el Atlético ha hecho para que sea comunitario B.

F. VÁZQUEZ
Animó la sesión de entrenamiento del pasado martes con música y no fue nada mal porque por la noche el equipo realizó un partidazo.

NÚMEROS

3

PARTIDOS de la Copa de la UEFA disputó el Athletic femenino, el único representante español de la Superliga que participa en competición europea. Tras vencer a Glasgow City y Rapide Wezema, las de Txabo Aragües cayeron ante el SV Saestum holandés y quedaron fuera de la competición. Aún y así, las rojiblancas de mostraron a un buen nivel en Europa.

12

PARTIDOS suma Luis Aragonés como seleccionador y el combinado español todavía no conoce la derrota. Victorias ante Venezuela, Bélgica, Inglaterra, San Marino, China, Lituania y Uruguay, y empates ante Escocia, Bosnia (en dos ocasiones), Lituania y Serbia. Para rubricar su buen hacer, el técnico nacional espera clasificar pronto al equipo para el Mundial 2006.

999

EUROS cuesta un balón firmado por el Dream Tream del Barça. El esférico se encuentra a la venta en un conocido portal de subastas por internet, en donde se pueden encontrar todo tipo de artículos relacionados con el fútbol español. Por ejemplo: camiseta Real Madrid firmada por sus jugadores por 112 euros. Y sólo son los precios de salida...

POR DERECHO de alfonso azuara

Lo que deprisa se hace despacio se llora.

LAS PELÍCULAS DE 'TINO'

Cuando Florentino Pérez era "Tino" y un neófito empresario empezó a ganar sus primeros cuartos con una revista llamada "Guía del Ocio" que publicitaba espectáculos y fundamentalmente películas de cine. Su primera hazaña que se le conoce como ferviente defensor de la libertad de expresión la protagonizó censurando y echando de la susodicha revista al hoy crítico de cine y televisión de uno de los periódicos más importantes del Madrid del siglo XXI.

Cuando FP es el "DESATINO" futbolístico personificado ha mejorado sus orígenes censores y liberticidas y tiene amordazado no a un periodista sino a casi toda la prensa (Del Bosque dixit y sobrado está de razón) para que cuente sus películas indisociablemente unidas al título de "Mentiroso Compulsivo".

En la película de chinos (plaga de langostas les ha llamado la prensa china) que ha sido su vuelta al mundo detrás de un balón, FP presentó su "Real" película oficial en la que asoma impúdicamente la gaita y permitió que un actor, Alesandro Nivoa (Nibola para el sector brasileño y Lecquio para el subsector español) compartiera concentración, vestuario, banquillo y entrenamientos con los "galácticos" para el rodaje de la segunda parte de la película "Goal". Irreal Madrid que dijera Valerio Lazarov y allá películas que dice el ingeniero.

Por el mismo precio Woodgate puede rodar, rodar y rodar... otra versión de "El paciente inglés" o el que con niños se entrena... alboreado se levanta.

Samuel, el otro muro de la vergüenza y de quien, sin vergüenza, lo fichó como oro electoral y lo vendió, en un año, como plomo y comisiones. Figo, junto con los Bronzetti y cia, cogen el dinero y vuelan antes que los socios blancos descubran el huevo de Colón y la otra cara de FP, como prometió el iluso luso. Pablo García, Diogo, Baptista y Robinho todos "nacidos para jugar en el Real Madrid y fichados porque son los mejores del mundo en sus puestos" se suman al coro de lamesuelas que aplauden la presentación de un clásico del séptimo arte, actualizado por FP, como "El gran dictador" que vive de película.

El Tokio Verdy los goleó en el campo y la imagen y el prestigio por los suelos.

Se entrenaron en la arena de Austria a ritmo de La chica de Ipanema y menús de la nutricionista brasileña. Juegan el trofeo Bernabéu (concebido para que lo jugasen los campeones de la Copa de Europa) con las "estrellas" del fútbol norteamericano que sólo las conocen los siete sabios del departamento de marketing del club y los siete tontos del despacho presidencial. De los campos europeos que en su día admiraron al Real Madrid nos queda el recuerdo de aquella pancarta: "Vosotros a Hollywood", el Liverpool campeón de Europa y dos años de ridículo y fracaso con los jugadores mejor pagados del mundo y volver a empezar... por si no hay dos sin tres.

Mientras, tipos genuflexos como Butragueño y Sacchi siguen considerando a FP "un ser superior" o un "Rey Midas" a la hora de llenarse sus buchacas y ciscarse en el código ético (...) aprobado en junta de amiguetes. Y otros que confunden el marketing de la gimnasia futbolística con la magnesia de la permanente tontería, rivalizan con el director de comunicación para rebasar por la derecha a FP en papanatismo madridista.

Y como final de película para "Tino", si algún día se rueda la segunda parte de "Evasión o Victoria" y en lugar de Michel Caine y Pelé actúan Butragueño y Florentino no albergo ninguna duda a la hora del desenlace: EVASIÓN y quien venga detrás que arree con la Victoria... y Beckham

ILUSTRACIÓN: LUIS GASPARDO

ACERTIJOS

***¿Quién** es el lumbrera hispano argentino que se llevó más de mil doscientos millones de pesetas en cuatro años del Real Madrid, sin ejercer de director deportivo y mucho menos de general, y que ante las broncas del público del Bernabéu a Samuel sentenció: "Con Samuel pasará como con Redondo"?*

***¿Cómo** se llama el presidente de un club de fútbol madrileño que se gana la vida como productor de cine y se declara hincha sin fanatismos del Atlético de Madrid, lo que equivale a un alcornoque que da cerezas, y que ante la "real" y blanca película ha dicho: "las películas de fútbol no funcionan"?*

PALO

A Joan Laporta. En gayumbos en el aeropuerto, en pelotas con la publicidad en las camisetas, en los cuentos chinos y mentiras en tropel a la prensa, en la traición a la amistad, en la imitación de la soberbia de su colega merengue y en la catalanidad de boquilla al confundir el Sevilla con el Español... y Saviola.

ZANAHORIA

In Memoriam a Julio López Quiles, eminente traumatólogo y cirujano que no sólo fue un adelantado a su tiempo en técnicas quirúrgicas que devolvieron la plenitud a muchos deportistas maltrechos, sino un humanista de la medicina cuyo ejercicio profesional fue modelo de caballerosidad y de hombre cabal.

a
b
c
d
o
l
j
k
m
w
z
s
y
v
i
r
n
x
p
t
u

ALREDEDOR DEL PRESIDENTE DEL REAL MADRID Y DEL ABECEDARIO ESPAÑOL, SE PUEDEN DESGRANAR LAS RAZONES DE LOS DOS AÑOS DE SEQUÍA BLANCA

REAL MADRID

De la A a la Z

DOS AÑOS DE SEQUÍA PARA EL MADRID SON MUCHOS. TANTOS TÍTULOS COMO EL ELCHE O EL TENERIFE. CERO. A LA TERCERA VA LA VENCIDA AHORA. MÁS QUE NUNCA EL REAL Y FLORENTINO NECESITAN UN TÍTULO, UNAS ALAS DONDE AGARRARSE Y PODER JUSTIFICAR ASÍ UNAS INVERSIONES MULTIMILLONARIAS EN FICHAJES, SUELDOS Y PRIMAS.

Por José Benjamín

ABELLÓ, JUAN

Vicepresidente del Real Madrid. En la votación en la que la Junta destituyó a Del Bosque dijo no saber de fútbol, pero que su chófer, que era el entendido, recomendaba la destitución. Ese voto rompió el empate y echaron a Vicente.

BUTRAGUEÑO, EMILIO

Vicepresidente del Real Madrid. Llegó del Consejo Superior de Deportes con un sueldo de 51.000 euros y Florentino le multiplicó el estipendio 10 veces. En el vestuario aún le llaman el 'nene'.

BAPTISTA

Al vestuario madridista acaba de entrar no sólo un gran jugador, sino también una excelente persona. Lo aseguramos, el brasileño es mejor persona que futbolista... y miren que es bueno sobre el césped.

ILUSTRACIÓN: LUIS GASPARDO

C

CAMACHO, JOSÉ ANTONIO

Contratado como entrenador porque era el favorito de los socios en opinión de las encuestas, pero sólo duró 3 meses. No ha hecho públicas las razones de su marcha, que fue definitiva pese a que Pérez afirmó que seguiría.

'CHIVO' PÉREZ SANDOVAL

Hijo del presidente. Es promotor inmobiliario y le ha vendido pisos a Del Bosque y a otros técnicos como Grande y Miñano. No trabaja para el club, como dice el código ético que firmó su padre... pero sí con el Real Madrid.

D

DEL BOSQUE, VICENTE

El entrenador llegó al Real Madrid con 17 años, y cumplidos los 52 se le dijo adiós en un pasillo, pese a ganar en tres temporadas 2 Ligas, 2 Copas de Europa, la Supercopa de España y de Europa, y la Copa Intercontinental. Se fue, eso sí, porque quiso más dinero del que le ofrecía el club.

E

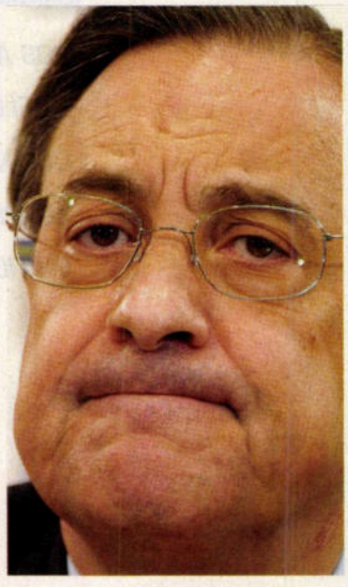
ETO'O, SAMUEL

El Real le cedió al Leganés, al Espanyol y al Mallorca. Valdano le despreció como futbolista y Pérez hizo caso al argentino. El camerunés le dedicó un saludo al megapalco del Bernabéu y una dedicatoria inapropiada al ganar la Liga. Pero como es sabio, y bien asesorado, rectificó y al final quedó como un señor.

F

FLORENTINO PEREZ

La situación en la que se encuentra el Real Madrid es consecuencia directa de los errores que ha acumulado. Dicen que sus amigos le llaman Floren a secas porque perdió el tino.



G

GARCÍA FERRERAS

Conocido como 'SMS Ferreras'. Amigo de Zapatero. Director de Comunicación del club y director de la revista Halamadrid, que en su debut en la misma coló una entrevista a García Remón el mismo día que el entrenador era destituido. En la web oficial publicó los jugadores que vendrían al club, según la prensa escrita. Una gran idea para desdramatizar que levantó críticas.

HIERRO, FERNANDO

Fue Figo quien promovió la votación en la que los jugadores del Real Madrid, que luego se rajaron, decidieron no ir a Cibeles a celebrar la última Liga; sin embargo Fernando Hierro fue el despedido. Se llevó, eso sí, 600 millones de pesetas de indemnización. Se habló de que podría volver pero no ha sido así.

IVÁN HELGUERA

Uno de los jugadores más críticos del vestuario porque ha sufrido, como clase media que es, los desprecios del club. Lo mismo que Solari, Celades y tantos otros. La denostada clase media... que ganó 7 títulos en 3 años.

KAKÁ

El mediapunta del Milan fue pretendido por el Madrid, pero Berlusconi le ganó la partida a Pérez. También quiso a Ronaldinho, y perdió con Rosell. En su lugar trajo por 25 millones a Woodgate, al que el Bernabéu aún no ha visto debutar.

JORGE VALDANO

Se declara madridista y tiene buenos motivos: Pérez le hizo ganar en tres años más de 1.000 millones de pesetas, lo que no consiguió como jugador. Figura en la Web oficial del club como una leyenda del Real Madrid. Como entrenador del club ha ganado una Liga.

LUIS FIGO

Bandera de Pérez para ganar las elecciones de 2000. Promovió la votación en la que el vestuario decidió no ir a la Cibeles en el famoso motín del Txistu, aunque Hierro pagó el pato. El luso afrentó gravemente a Segurola, de El País, a la afición y a la prensa de Barcelona. Nunca proclamó su madridismo ("soy portugués", decía). Se fue al Inter sin despedirse de la afición y es de los que se cree que el mundo está contra él.

LEOCADIA

Vidente brasileña de gran prestigio: experta en 'buzios' (estrellas de mar y otros artilugios). Vaticina un éxito total del 'Realísimo' en la próxima temporada. También es hermana del entrenador Wanderlei Luxemburgo.

MARTÍNEZ, RAMÓN

Lo mismo que hay que apuntarle a Valdano el fichaje de Queiroz, el de Luxemburgo es un trabajo del hoy Director de Fútbol del Real Madrid y ex del Barça, Ramón Martínez, que trajo a Luxemburgo apoyándose en Juan Figger. Tan efectivo como silencioso.

'NEVER'

Siete veces negó Pérez la contratación de Beckham ("Never, never, never", dijo sobre el fichaje del inglés) y poco después lo presentaba en la Ciudad Deportiva. Este refuerzo causó un cisma en la plantilla, y como jugador aún no ha dado lo esperado.

MIÑANO, JAVIER

Desde que Del Bosque se marchó y se llevó con él a su preparador físico, Javier Miñano, el Madrid no ha vuelto a correr. Posteriormente hubo galácticos que le llamaron a Turquía, donde preparaba al Besiktas, para pedirle planes físicos personales.

OWEN, MICHAEL

No le han facilitado la entrada en la galaxia, pero cuando lo ha hecho su efectividad ha sido notable. Puede que se vaya, o puede que se quede, pero en ningún caso no es el que ha hecho más méritos para lo primero y sí para lo segundo.

PEDRO LÓPEZ JIMENEZ

Es un ingeniero, consejero de ACS, que, hasta la llegada de Pérez, sólo se había ocupado de centrales de ciclo combinado y que lo más redondo que había visto es una tableta de chocolate. Hoy, como vocal de la Junta, representa al Real Madrid en el G-14.

QUIQUE

El ahora entrenador del Valencia empezó su labor en el Real Madrid hace tan sólo dos temporadas. Pese a que deslumbró dirigiendo a los juveniles, nadie en la 'Casa Blanca' le habló de ascender al menos al equipo 'B'. Y voló. ¿Es mejor Luxemburgo que Quique?

REDONDO, MANUEL

Le atribuyen el papel de fontanero de Pérez, que contacta con él a través de su secretaria, Tabuyo (no confundir con Buyo). En Navidad obsequia con la réplica de las copas que se ganan, después fue un reloj.

ROBINHO

Jovenzuelo en el que están puestas todas las miradas para resucitar a la Galaxia. Floren lo quiso fichar por 'tres reales', pero los del Santos dijeron que si había pagado mucho por Samuel, por este, más.

SÁNCHEZ, JOSE ANGEL

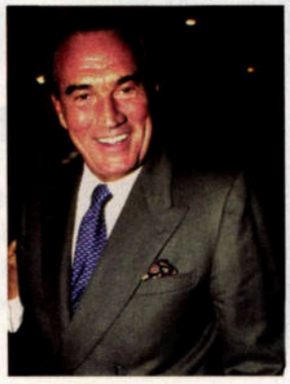
El Director de Márketing ha caído en el olvido desde la llegada de Ferreras. La letra S también podría ser para Sánchez, Enrique, portavoz de la Junta y usuario de los tirantes que tan poco agradan a Del Bosque.

SACCHI, ARRIGO

Gran pasado el suyo si sólo nos fijamos en su época en el Milan. De cualquier manera, vive de aquello y pasea por el club buscando amigos. Usa prendas horrorosas. ¿Dónde está el gusto de los italianos por la moda?

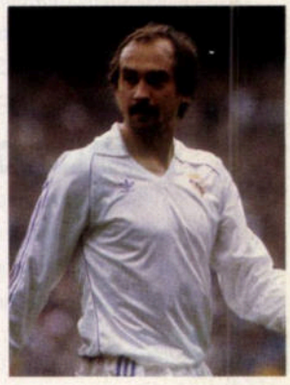
TAPIAS, FERNANDEZ

Vicepresidente. Galácticamente conocido por 'Fefé', el ex armador (vendió la flota), fue portada de la revista Época por los gastos que acumula la Cámara de Comercio desde que la preside.



ULI STIELIKE

El jugador alemán representa todos los valores del madridismo que Pérez quiso revivir ('Recuperar nuestro orgullo' fue su lema electoral). Al final, del trabajo y la humildad del Real Madrid de Stielike se ha pasado a la Galaxia de Floren.



V
VANDERLEI LUXEMBURGO

No está mal trabajar rodeado de jugadores galácticos y con 10 ayudantes alrededor. Eso sólo tiene ventajas porque en los malos momentos la culpa puede ser de cualquiera menos de uno mismo.

X
WOODGATE

El Madrid pagó por él 25 millones de euros y aún no ha debutado porque llegó lesionado de Inglaterra. El primer nombre de la letra S de este abecedario se encargó del fichaje con su inglés fluido. Fue su debut técnico. En cualquier empresa pivada esta inversión hubiera supuesto el cese inmediato de JAS.

EL ENTRENADOR

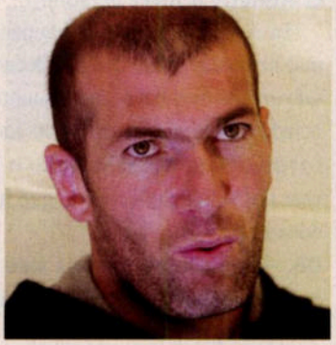
que sustituya a la letra V. Al que venga tras Vanderlei, llamémosle X, no le espera un futuro mejor que el que han tenido Del Bosque ("Será mi Ferguson", dijo Pérez de él), Queiroz, Camacho y García Remón.

Y
'YÉ-YÉ'

La polémica es grande por dilucidar quién es el mejor equipo en la historia del Real Madrid. El Madrid 'yé-yé' de Miera, De Felipe, Zoco, Pirri, Amancio, Velázquez, Grosso, Gento, Puskas... o el actual de Floren, cuyos galácticos son considerados como 'el no va más' del fútbol planetario.

Z
ZIRANE ZINEDINE

Hace ya algunos meses se puso en contacto con la letra Ñ de este abecedario para que, por correo electrónico y desde Turquía, le mandara planes de preparación física. Por lo visto, ahora se siente más fuerte y ha decidido volver a la selección francesa después de haber anunciado su retirada voluntaria.



opinión

J.J. SANTOS

Jefe de Deportes de Antena 3 TV

BORRON Y CUENTA NUEVA

La salida de Figo marca el final de un ciclo de cinco años donde los dos últimos son para olvidar. Florentino acertó en los tres primeros. Dos títulos de Liga y una Champions lo atestiguan. El problema llegó cuando muchos quisieron meter la cuchara en el guiso del éxito. Ahí se tambaleó todo.

Unos pedían al Presidente que reforzase la clase media del equipo (por ejemplo, la renovación de Solari); otros solicitaban que fichara centrales mientras que su cabeza demandaba un galáctico por temporada. Al final, un gran lío y una plantilla descompensada. El desafecto de Del Bosque, el batacazo de Camacho y el fiasco de García Remón, han hecho desconfiar más de la cuenta al Presidente sobre cómo son los entrenadores.

El lo tiene muy claro: los técnicos son un mal necesario. Y como tal, buscará alguien que no incordie mucho y sea sensato en el banquillo. Vanderley Luxemburgo debería tomar nota. Y a partir de ahí, seguir buscando a los mejores del mundo de centro de campo hacia arriba, fichajes de perfil bajo para el resto de posiciones y cantera para cubrir los huecos de la defensa. Con esas premisas, los resultados llegaron antes. Veremos ahora.

Por Alfredo Martínez

SANTI EZQUERRO

"Una oportunidad así no se iba a dar más en mi carrera"

ES EL PRIMER JUGADOR NACIONAL QUE FICHA EL BARCELONA, ROMPIENDO CON UNA INERCIA DE BRASILEÑOS, HOLANDESES O FRANCESES. TRAS 10 TEMPORADAS COMO PROFESIONAL, LLEGA A LA CIMA,A LA CÚSPIDE DEL FÚTBOL ESPAÑOL: NI MÁS NI MENOS QUE AL VIGENTE CAMPEÓN DE LIGA. LE GUSTA ARRANCAR SU MOTO CADA VEZ QUE PERFORA LA PORTERÍA CONTRARIA. PARA MUCHOS ES CASI IMPOSIBLE QUE PUEDA HACERSE UN HUECO EN EL EQUIPO DE RIJKAARD, PERO EZQUERRO CONFÍA EN SU TENACIDAD, ESA QUE LE HA LLEVADO HASTA EL CLUB CATALÁN.

BUENA GENTE. **Nunca se separa de su hermano Julio Ezquerro, poco mayor que él, quien hace las veces de representante y asesor. Calibra todos los pasos a dar y se muestra muy cordial con Don Balón. Cuando firmó por el Barcelona se excusó porque no podía hacer declaraciones. Tras la presentación oficial estuvo un mes de vacaciones. Ahora, tras una inoportuna lesión que padeció en el stage de pretemporada en Dinamarca, el futbolista se sincera abiertamente y por primera vez para los lectores de nuestra revista. Sabe que no va a ser fácil y que la competencia será feroz, pero busca un puesto en el once titular del Barcelona con la madurez que le dan tantos años en la élite. Amable, educado y muy agradable departió suficientemente con nosotros las perspectivas que dibujan su horizonte futbolístico.**

DB. -¡Qué gran temporada la pasada con el Athletic a nivel personal!

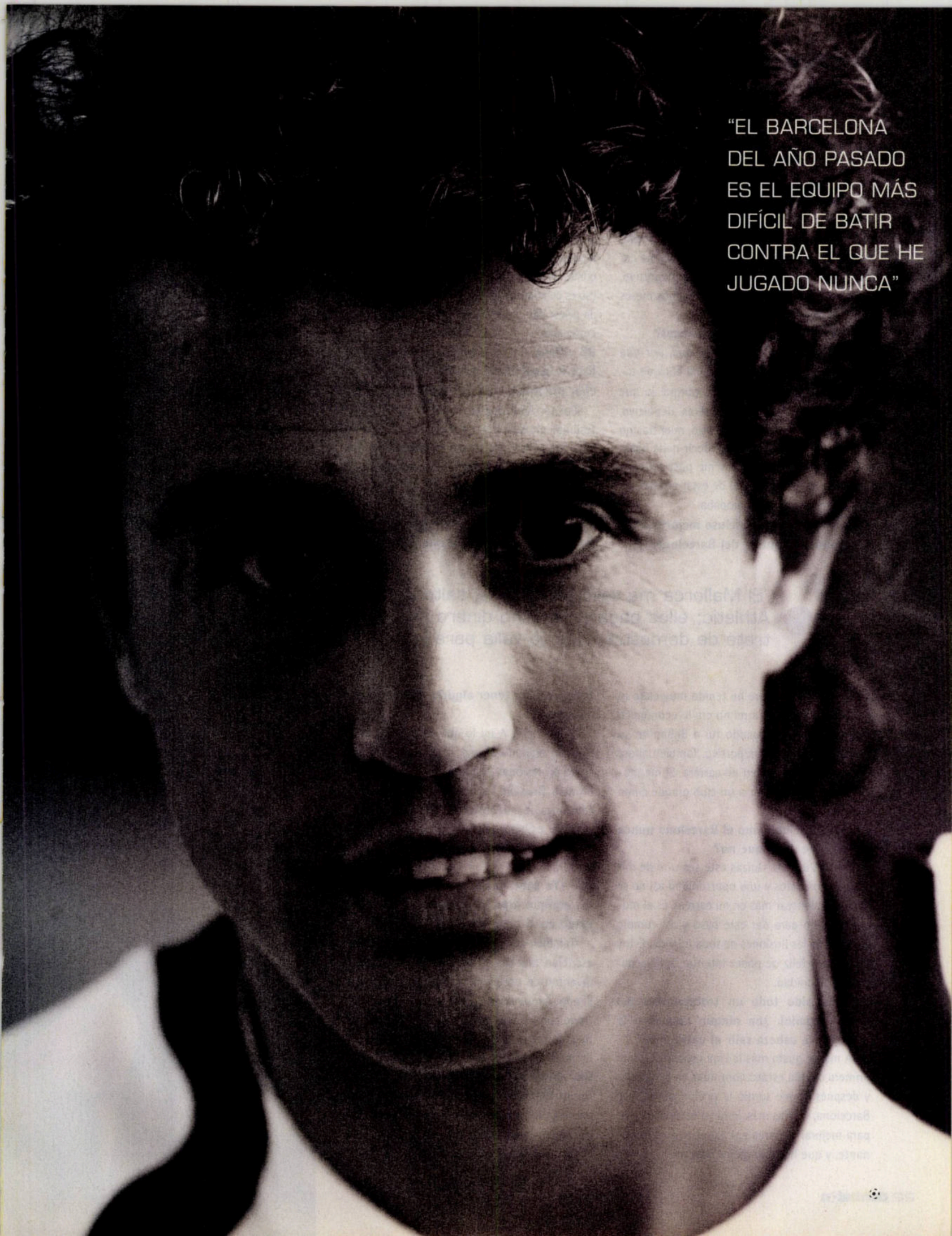
-En cuanto a goles es la temporada en la que más he metido. Es verdad que deportivamente ha sido un año muy bueno, muy bonito y que ha generado mucha ilusión en Bilbao con las distintas competiciones. Al final he tenido la ocasión de fichar por el Barcelona, con lo que fue un año redondo.

DB. -Lógicamente, habría sido completo si hubiera dejado al Athletic en competición europea, ¿no?

-Pues sí, la verdad es que el pasado fue un año muy duro y hubiera sido muy bonito clasificar al equipo para Europa, pues estuvimos todo el año peleando por ese objetivo y por dar una alegría a la afición en la Copa, pero no pudo ser. Hubiera sido fantástico despedir los siete años en Bilbao con una final o con un título. Eso hubiera sido extraordinario.

DB. -Se especuló mucho con su futuro: que si el Valencia, que si el Barcelona... ¿Fueron muy duras esas últimas semanas después de que se supiera que no iba a

KIKE DEL OLMO



"EL BARCELONA DEL AÑO PASADO ES EL EQUIPO MÁS DIFÍCIL DE BATIR CONTRA EL QUE HE JUGADO NUNCA"

seguir en San Mamés?

-No fue una decisión fácil. Llevaba siete años en Bilbao. He dejado muchos amigos allí, son muchos recuerdos los que tengo. La verdad es que los siete años que pasé hacen que toda la vida vaya a estar agradecido a este club. Consideré que firmar por el Barcelona era una oportunidad muy bonita a nivel deportivo, y lo hice. Es cierto que durante muchos meses se habló de este tema.

DB. -¿Fueron los peores momentos?

-Noté cierta incomodidad porque, por una cosa o por otra, estaba siempre en boca de todo el mundo. Me incomodaba porque lo que quería era centrarme en el tema deportivo, que es lo que sé hacer. De lo otro, mientras no hubiese nada claro, no podía decir nada hasta que no se solucionó todo y me puse en contacto con el club. El hecho de estar en boca de todo el mundo me incomodaba.

DB. -¿Había ofertas incluso mejores a nivel económico que la del Barcelona?

-Sí, pero yo siempre he tenido muy claro lo que me iba a mover a mí no era lo económico sino lo deportivo. Cuando fui a Bilbao en su día fue por un tema deportivo. También ahora es un paso adelante en mi carrera. Si me movía de allí sería para ir a un club grande como el Barcelona.

DB. -¿A un club como el Barcelona nunca se le puede decir que no?

-Tengo 28 años. Quizás este sea uno de mis últimos contratos y una oportunidad así no se me iba a plantear más en mi carrera. Es el momento justo para dar este paso y así cumplo con una de las ilusiones de toda mi vida. Estoy contento y feliz de poder intentar aprovechar esta oportunidad.

DB. -Ha sido todo un trotamundos del fútbol español, ¿en ningún momento le pasó por la cabeza salir al extranjero?

-A mí me gusta más la Liga española. Como primera opción estaba continuar en el Athletic y después ya me surgió la opción de venir al Barcelona, y otras más. Pero yo tenía claro que para mejorar el Barça era algo bonito e ilusionante, y que hacía lo mejor para mí.

DB. -¿Sabía que hace muchas temporadas que el Barcelona no fichaba ningún jugador nacional y que rompe con una tendencia de varias temporadas?

-Pues a ver si no se equivocan... Estoy encantado con ese dato. El Barcelona ya demostró el año pasado que tiene una gran plantilla. Creo que es bonito tener tanta competitividad en el equipo. Eso es beneficioso para todos. Ahora sólo me queda pelear para tratar de ganarme la confianza del entrenador.

DB. -Debe ser muy bonito para un futbolista la posibilidad que tiene ahora de luchar prácticamente por todos los títulos...

-Pues sí. A mí, que llevo diez años como profesional, me gustaría conseguir títulos y esa ha sido una de las razones por las que yo he venido aquí. La posibilidad de venir al Barcelona y de tener cada año posibilidades de optar a títulos es bonito para todo jugador.

DB. -Hay quien cree que le puede resultar muy difícil ser titular y que deberá conformarse con tener algunos minutos en el equipo.

-Bueno (ríe). A mí lo que diga la gente me trae sin cuidado. Como digo llevo diez años como profesional, con más de 300 partidos en Primera División. Creo que me he ganado la confianza de muchos entrenadores y yo lo que sé hacer es jugar al fútbol y trabajar para ganarme al técnico; lo que tenga que ser ya se verá.

DB. -Ya sabe como somos la prensa con los equipos tipo y que pocos le ponen a usted en el once ideal del Barcelona...

-También en otras temporadas en Bilbao se escribían muchas cosas. Esos equipos que se inventan en pretemporada no me preocupan. El año es muy largo y ya se verá al final. Yo entreno con mucha confianza y trabajar duro para ganarme la confianza del entrenador, que es lo importante.

DB. -Rijkaard y Beguiristain han defendido su fichaje argumentando que usted es un jugador polivalente y que esa era una de sus grandes virtudes.

-Es cierto que he jugado por la banda izquierda, por la derecha, como segundo delantero o como delantero. Es algo importante también, el hecho de que puedas jugar en varias posiciones.

DB. -¿Ha jugado de medio campo hacia arriba en todos los lugares?

-Antes de llegar a Bilbao había jugado más por el centro. Al llegar a Bilbao he actuado más por las bandas. También lo he hecho por el centro. A mí lo que me gusta es jugar, independientemente de donde sea. Poder ayudar al equipo ya es importante.

DB. -Imagínese por un momento que un entrenador le dice que elija el puesto en el que le gustaría jugar...

-Empecé jugando en la mediapunta, en la delantera. Por mis características soy un jugador que se mueve bastante. Igual es ahí, en la mediapunta, donde más veces he jugado. En cualquier lado me siento cómodo y lo que realmente me gusta es jugar.

"El Mallorca me valió para dar el salto al Athletic; ellos pagaron mucho dinero por mí y traté de demostrar que yo valía para jugar allí"

Confidencias

Deportes: **Soy un fanático del deporte y siempre que el fútbol me lo permite aprovecho para practicar otros deportes. Me gusta mucho jugar al tenis y me estoy aficionando al golf.**

Música: **Me gusta de todo, en cada momento un tipo de música diferente.**

Otras aficiones: **Estar con mis amigos y muy tranquilito si es posible.**

Una larga carrera profesional

DB. -Comienza con Osasuna hace más de diez años. ¿Ahí empieza a hacerse como jugador?

-En Pamplona, cuando debutamos, quedaban dos partidos para acabar una temporada en la que Osasuna había estado en Segunda. Debutamos tres chavales jóvenes que no entendíamos bien qué hacíamos en ese primer viaje, donde todo eran entrevistas. Era por lo que desde chaval había estado peleando. Estar con el primer equipo de Pamplona, Osasuna, era algo muy ilusionante, el inicio de algo muy bonito. Gracias a Osasuna he tenido la posibilidad de disfrutar de esta carrera. Estoy agradecido a Osasuna por esta oportunidad que me ha dado y tengo muchísimos recuerdos de entonces.

DB. -¿Me ha dicho que eran tres chavales entonces los que subieron a final de temporada?

-Mari Lacruz era uno de ellos. Con él coincidí siete años en el Athletic. Hemos llevado carreras muy parecidas; debuté con él ese día..

DB. -¿Y el tercero lo recuerda?

-Sí. Aitor Ocio (central del Sevilla). No nos ha ido mal a ninguno.

DB. -Y se va a la gran capital, Madrid, al filial del Atlético.

-Recuerdo que teníamos una cláusula por partido cuando nos hicieron nuestro primer contrato profesional. Creíamos que no íbamos a jugar tanto y actué en 36 partidos de 38. Fue un año muy bueno aunque no se consiguió el objetivo de subir al primer equipo, pero el Atlético nos dio la posibilidad de mejorar en un club grande dentro de lo que es la Liga española. Me ilusionó también Madrid. Jugué cuatro partidos con el primer equipo, debuté en Primera y fue muy importante en mi carrera.

DB. -Siempre se ha dicho que el Atlético de Madrid es un club difícil. ¿Tiene usted también esa sensación tras haber pasado por el Manzanares?

-Yo estuve un año en el filial y, después, media temporada en el primer equipo. Me pilló todo un poco de golpe. Tardé en asimilar el hecho de estar entrenado en Segunda a hacerlo junto a grandes jugadores como Kiko, Pantic, y otros que habían ganado Liga y Copa el año anterior. Estuve muy bien en Madrid, pero no tuve la oportunidad de jugar todo lo que yo hubiera querido y a mitad de año decidí ir al Mallorca. Creo que fue una decisión muy acertada, pues fue un club en el que pude jugar minutos y demostrar mis cualidades.

DB. -¿Fue otro pequeño salto en su carrera?

-Logramos llegar a la final de la Copa del Rey, el Mallorca se clasificó para competir al año siguiente en la Recopa. Fue un año muy completo y que me valió a nivel personal para dar el salto al Athletic y estar siete años allí. El Athletic pagó mucho dinero y yo traté de demostrar que yo valía para jugar allí.

DB. -¿Cree que tendrá nostalgia del equipo vasco tras esos siete años en El Bocho?

-Pues sí. Son muchos años, muchos recuerdos, y el ambiente dentro del equipo era un ambiente muy bueno. Dejo muchísimos amigos allí, pero confío en que llego a un club grande en el tengo la impresión que también existe un buen ambiente. Voy a estar muy bien en el Barcelona.

DB. -¿Cómo cree que deja al Athletic tras el cambio de entrenador? ¿Tiene futuro esa plantilla?

-Creo que sí. Espero y deseo que le vaya muy bien. El Athletic me ha dado mucho de mi vida y espero yo también haberle dado todo eso. Han sido siete años que me van a marcar y siempre tendré en mi corazón a este club. Estoy agradecido de por vida.

DB. -¿Con qué entrenador ha aprendido más?

-De todos guardo buenos recuerdos porque la mayoría de ellos han confiado en mí. De los

"Debuté en Osasuna, en 2ª división, el mismo día junto con David Lacruz y Aitor Ocio; no nos ha ido mal a ninguno de los tres"

PROSHOTS

diez años que he estado en primera división, con todos me he ganado esa confianza. Enrique Martín me ayudó mucho cuando estuve en Osasuna. Manolo Los Arcos nos hizo debutar en el primer equipo de Osasuna, luego Radomir Antic hizo lo propio en Primera, Luis Fernández me llevó a Bilbao. Ernesto Valverde ha demostrado una confianza ciega en mí. Todos un poco confiaron en mí: los que he dicho y un poco todos los que he tenido. Para mí, como para cualquier jugador, eso es lo más importante.

DB. -Me parece que se olvida de uno que le hizo debutar con la selección española: Javi Clemente.

-Es que no te he dicho todos los que he tenido porque también estaba Chechu Rojo, que tuvo gran confianza en mí tras una lesión de isquiotibiales que llevaba arrastrando un año y no fue una temporada fácil, pero el confió mucho en mí también. Javi Clemente me llevó a la selección española, pero es un día muy recordado por todos los españoles porque perdimos en Chipre. Tengo un buen recuerdo de ese día porque debuté con la selección, pero un mal sabor de boca porque perdimos y Clemente fue destituido.

DB. -¿Se plantea que con su llegada al Barcelona pueda abrirse de nuevo la puerta de la selección?

-Lo que yo me planteo realmente es hacerlo bien ahora, y lo que tenga que venir después, bienvenido sea. No cabe dudas que eso para cualquier jugador es bonito, pero no me obsesiona ahora. Quiero hacerlo bien en mi club.

DB. -¿Jugar con gente como Ronaldinho o Eto'o es casi lo máximo a lo que puede aspirar un futbolista profesional?

-A lo largo de mi carrera siempre he querido aprender y creo que ahora tengo la posibilidad de seguir aprendiendo muchas más cosas del fútbol.

DB. -Otro aliciente es el fútbol que practica, que en los tiempos que corren es de lo más atractivo en Europa.

-Creo que la temporada pasada, de todos los años que yo llevo jugando al fútbol, pienso que ha sido el equipo más difícil de batir contra el que he jugado. Ha combinado el buen juego con un buen trabajo de sacrificio de los jugadores. Ha demostrado que, a parte de ser un justo vencedor de la Liga, ha estado a un buen nivel.

DB. -¿Es consciente de que su gran rival a partir de ahora será el Real Madrid?

-(Ríe). Sí, se habla mucho de eso, claro. Creo que hay que confiar en nosotros mismos, porque si hacemos las cosas bien, como las ha hecho este último año el Barcelona, tenemos mucho ganado.

DB. -¿Qué sensación tiene usted de los refuerzos de ésta temporada, Van Bommel y usted en el Barça y Baptista, Robinho, Pablo García y Diogo en el Madrid?

-Al final todo dependerá de los resultados para que se valore eso. Si empiezas bien, todo eso se calla. El Barcelona tiene una gran plantilla, como lo demostró el año pasado, la ha reforzado con dos fichajes y no ha creído necesario hacer ninguno más. Creo que hay mucha competencia en esta plantilla.

DB. -¿Entiende que inicialmente son los favoritos para ganar la Liga?

-Sí, es normal. El Barcelona demostró un gran nivel y este año hay que seguir en esa línea. Esperemos que no se estén años sin lograr más títulos y que se pueda tener una racha de varias temporadas consiguiéndolos.

DB. -¿Qué sabe de Rijkaard? ¿Le han ha-

"Tengo un buen recuerdo de mi debut con la selección española pero un mal sabor de boca porque perdimos y Clemente fue destituido"

blado ya de él o tiene una primera valoración de lo que ha podido hablar personalmente con él durante este tiempo?

-La impresión que me llevé el día que firmé con el Barcelona, que estuvimos cenando y hablando un poco de todo, fue muy buena; así que he comenzado a trabajar con muchas ganas y con mucha ilusión por todo.

DB. -¿El término 'galáctico' del que tanto se ha hablado está ahora en desuso?

-Bueno, nosotros tenemos que seguir por nuestra línea. Los adjetivos los inventa un poco la prensa e igual a ellos no les gusta que les llamen así.

DB. -Habrán notado que su presidente, Laporta, también es muy mediático...

-A mí me parece que se están haciendo las cosas bien. No sé que decirte, pero da la impresión de que está trabajando muy bien desde que llegó.

DB. -¿Ha dicho que nunca le han regalado nada y que lo que ha logrado se lo ha ganado a pulso?

-Sí, llevo diez años como profesional, más de 300 partidos jugados y nunca se me ha regalado nada. Si he conseguido todo eso ha sido gracias al trabajo diario, a la confianza de los entrenadores, y espero seguir trabajando para seguir haciendo lo que más me gusta: jugar al fútbol.

DB. -Usted escogió el dorsal '14'. ¿Sabe que tiene un enorme peso en el club porque lo llevó Johan Cruyff?

-Sí, sí. Era ése o el '21', y era el que más me gustaba. Es cierto que en Barcelona se le tiene un cariño especial a este número y espero que se le siga teniendo también ahora.

DB. -¿Seguirá celebrando los goles montado en la moto?

-Espero que lo pueda hacer muchas veces; es algo que gustó cuando lo hice y ojalá que lo siga haciendo muchas veces.

DB. -¿Qué tiene más mérito: ganar la Liga o la Champions League?

-Si al final ganas el título de Liga demuestras una gran regularidad durante todo un año. La *Champions* son menos partidos aunque juegas contra los mejores equipos de Europa. Creo que este club puede optar por todo y vamos a pelear por ello. Ganar las dos es bonito e ilusionante y hay que pelearlo por ganar ⚽

APUNTES DE UN PERSONAJE

PROSHOTS

Santiago Ezquerro Marín nació el 14 de diciembre de 1976 en Calahorra (La Rioja).

Sus equipos

OSASUNA (1994-1996)

Temporadas: 2 Partidos: 38 Goles: 8

Con el conjunto rojillo se estrenó en el fútbol profesional. Se dio a conocer en Segunda División.

ATLÉTICO B (1996-1997)

Temporadas: 1 Partidos: 34 Goles: 11

El Atlético de Madrid vio un diamante en bruto en el calagurritano, que se incorporó al filial rojiblanco con éxito.

ATLÉTICO (1996-1998)

Temporadas: 2 Partidos: 8 Goles: 0

Su buena temporada en el filial le llevó al primer equipo, donde apenas dispuso de oportunidades.

MALLORCA (1997-1998)

Temporadas: 1 Partidos: 14 Goles: 6

El club balear apostó en el mercado de invierno por el delantero, que realizó una notable segunda vuelta. Fue su despegue definitivo en la máxima categoría.

ADB

ATHLETIC (1998-2005)

Temporadas: 1 Partidos: 14 Goles: 6

El cuadro bilbaíno se fijó en el riojano pese a su corta experiencia en Primera División. En San Mamés ha madurado como futbolista.

Ranking DB 98-99: -
Ranking DB 99-00: -
Ranking DB 00-01: -
Ranking DB 01-02: -
Ranking DB 02-03: 46º (6,2)
Ranking DB 03-04: 159º (5,5)
Ranking DB 04-05: 107º (5,78)

En la Selección

Partidos: 1 Goles: 0
Debut con la selección el 05-09-98 en Larnaca. Chipre, 3; España, 2.

Hasta el momento ha sido su único partido con la absoluta. Javier Clemente le llamó, precisamente, para el último encuentro que dirigió como seleccionador. Fue un choque que significó una dolorosa derrota.

JAVI GUERRERO
El ex del Racing llega a Vigo para reforzar el ataque. Además, se le da bien el Deportivo.

PLACENTE
Deja la Bundesliga para dar seguridad y profundidad al carril izquierdo. Un gran fichaje.

BAIANO
La delantera no tuvo gol la temporada pasada y el brasileño deberá remediarlo.

LOS GALLEGOS REGRESAN A PRIMERA CON FICHAJES DE GARANTÍAS

CELTA
Volver a la élite

EL EQUIPO VIGUÉS ES UNO DE LOS PRINCIPALES ANIMADORES DEL PRESENTE MERCADO VERANIEGO, REMOZANDO UNA PLANTILLA QUE SE HABÍA CONFECCIONADO CON UNA ÚNICA META: DEVOLVER AL EQUIPO A LA ÉLITE DEL FÚTBOL ESPAÑOL.

Por Eduardo P. Lago
Fotos: G. Giavelli y M. Queimadelos

Conseguido el objetivo del ascenso, muchos de sus protagonistas no tenían cabida en el nuevo proyecto del presidente Horacio Gómez. Éste ha tenido que recurrir al prestigio acumulado por su club en temporadas anteriores para que hombres tan importantes como Placente, Javi Guerrero o Baiano hayan recalado en Balaídos con la intención de devolver a la afición viguesa nuevas alegrías después de la tremenda decepción que supuso pasar de la Liga de Campeones a la Segunda División en apenas unos meses.

La afición del Celta lo aguanta todo; no pasa una temporada sin que se lleve un sobresalto. Cuando no son unos avales que envían al equipo a Segunda B son unos controles antidopaje positivos en jugadores de conducta intachable como Borja Aguirretxu o Everton Giovanella. Cuando los celestes tocan el cielo con su participación en la Liga de Campeones, al poco tiempo, como si de una maldición se tratase, el equipo desciende a Segunda División. El colmo de los males gallegos fue la alineación indebida de Toni Moral, que a punto estuvo de dejar al equipo en Segunda y perder un ascenso ganado por méritos propios. Ese gravísimo desliz se saldó desde el club con la destitución del delegado Carlos Filgueira, tomado injustamente como chivo expiatorio cuando probablemente la responsabilidad estaría en algún despacho de Balaídos o de La Madroa (campos de entrenamiento que utiliza el club).

El nuevo Celta

Desde la secretaría técnica se han conseguido unos fichajes que podrían calificarse como importantes. Además del meta Esteban, para la defensa se ha contratado al lateral izquierdo Placente, que deja el Bayer Leverkusen y la Bundesliga para cubrir una posición donde sólo se contaba con el canterano Israel y el joven José Enrique, cedido por el Valencia. La incorporación de un central no sería descartable, sobre todo después de la no renovación de Berizzo. El veterano defensa vio como su idea de continuar en el equipo se desvanecía pese al rendimiento ofrecido en sus temporadas en Vigo. De hecho, los aficionados aún no entienden los motivos de su marcha al Cádiz.

Para el centro del campo se perdió a Jandro (Alavés), que ofreció un gran rendimiento la temporada pasada, pero que nunca tuvo el apoyo de la grada de Balaídos. Sin embargo, se ha podido mantener a Canobbio, el jugador más determinante en Segunda, además de reforzar las ban-

das con Núñez, campeón de Europa con el Liverpool, el canario Jorge (cedido por el Atlético) y Silva, el joven talento que despuntó con el Eibar y que llega a Vigo cedido por el Valencia.

La delantera, una línea que la temporada pasada no funcionó (basta recordar que los dos máximos goleadores del equipo fueron los medios ofensivos Canobbio y Jandro) se ha reforzado enormemente. Llega Baiano, uno de los artífices de la salvación del Málaga, tras unas duras negociaciones en las que se ganó la partida al eterno rival, el Deportivo, que también pujaba por el brasileño. A él se unen Javi Guerrero (Racing), una de las bestias negras precisamente de los coruñeses, y Jesús Perera, comprado definitivamente al Mallorca, quien con sus goles contribuyó decisivamente al ascenso y se convirtió en un ídolo para la grada de Balaídos.

Vázquez, tan feliz

Lejos queda ya el primer verano en Vigo del técnico gallego, Fernando Vázquez, donde la concentración del Celta parecía la terminal de un aeropuerto en el que no pasaba un día sin que uno de sus pupilos hiciese las maletas para recalar en otro equipo. Además, no llegaban refuerzos por ningún lado, se acumulaban los resultados negativos y en la semana previa al inicio de Liga se fichaban casi media docena de jugadores.

Este pretemporada todo ha transcurrido con mucha más normalidad. La gran mayoría de caras nuevas ya se han aclimatado y las pruebas se han saldado con resultados positivos. Se sigue esperando por el portugués Hugo Viana, un viejo amor de la secretaría técnica viguesa pero que ya prefirió hace unos años las libras del Newcastle cuando prácticamente su fichaje se daba por hecho en Vigo. El excelente zurdo portugués perdió un año de su carrera en Inglaterra y sólo pudo resarcirse tras una buena temporada (la pasada) cedido en el Sporting de Lisboa. Pasaría a ser el complemento del canterano Borja Oubiña, una de las esperanzas más grandes del fútbol gallego y, realmente, el único de los muchos que debutaron la temporada pasada que podría entrar en el once tipo.

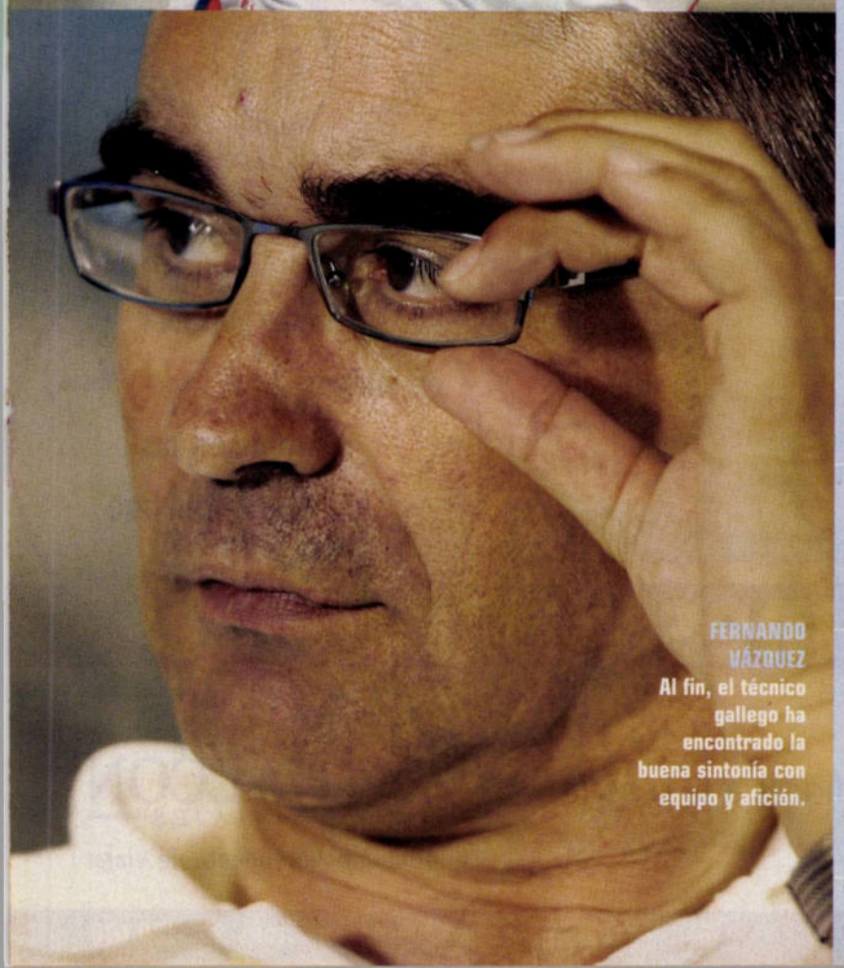
Ahora, tras una pretemporada en la que el conjunto vigués ha ido de menos a más, con rachas de fútbol de calidad, Vigo vuelve a vestirse de gala para su regreso a Primera. El Málaga será el primero en probar el potencial del nuevo Celta

La pretemporada del Celta se saldó con un balance positivo que deja buenas sensaciones ante del inicio de la Liga.

FIELES PERO ESCASOS

El Celta siempre se ha movido entre 15.000 y 18.000 abonados, cifra que en poquísimas ocasiones se ha podido superar. El aficionado vigués es fiel pero bastante escaso. Las previsiones apuntan a esas cantidades, aunque se podrían incrementar si el equipo ayuda y las victorias asoman por Balaídos, donde el equipo de Vázquez pocas veces ha satisfecho a la parroquia, dejando sus mejores exhibiciones para los encuentros como visitante.

NUÑEZ
El campeón de Europa con el Liverpool ya ha mostrado su peligrosidad por la banda derecha viguesa.



FERNANDO VÁZQUEZ
Al fin, el técnico gallego ha encontrado la buena sintonía con equipo y afición.

LOS FICHAJES

ESTEBAN Andrés (Sevilla)*
3 años de contrato. Libre.

JORGE Larena (Atlético)
1 año cedido con opción de compra para el Celta por 2 millones de euros y opción de posterior recompra por parte del Atlético.

PLACENTE, Diego Rodolfo (Bayer Leverkusen)
3 años de contrato más uno opcional con cláusula de rescisión unilateral en caso de recaer de su lesión de rodilla. Libre.

BAIANO, Fernando (Málaga)
3 años de contrato más uno opcional.
Se paga una indemnización al Club Rentistas estimada en unos 2 millones de euros.

JAVI GUERRERO (Racing)
3 años de contrato. Libre.

CANOBBIO, Néstor Fabián (Celta)
5 años de contrato. Se paga un traspaso al Valencia que asciende a 1,3 millones de euros.

PERERA, Jesús (Celta)
4 años de contrato. Se paga un traspaso al Mallorca que asciende a 300.000 euros.

NÚÑEZ, Antonio (Liverpool)
3 años de contrato.

SILVA, David (Eibar)
1 año cedido sin opción de compra por el Valencia.

JOSÉ ENRIQUE (Levante)
1 año cedido por el Valencia.

IRINEY (Rayo Vallecano)
4 años de contrato. Libre.

*Entre paréntesis, equipo en el que militó la pasada temporada.

¿TE IMAGINAS PAGAR UN 7% MENOS POR TUS BILLETES DE AVIÓN, TREN Y BARCO?

Compra tus billetes en cualquiera de nuestras agencias y conseguirás un

7% DE AHORRO

Y ADEMÁS

PAGA EN 6 MESES SIN INTERESES

- APLICABLE A LAS PRINCIPALES COMPAÑÍAS:
  AÉREO: AIR EUROPA, IBERIA, AIR FRANCE, KLM, LUFTHANSA, BRITISH AIRWAYS ...
  TREN: RENFE GRANDES LÍNEAS Y AVE
  BARCO: TRASMEDITERRÁNEA Y BALEARIA
- SOBRE CUALQUIER TARIFA, INCLUIDAS LAS TASAS.
- ACUMULABLE A OFERTAS DE ÚLTIMA HORA.
- PARA VOLAR EN CUALQUIER FECHA, INCLUIDO AGOSTO.

Si eres portador de talones *Week-End Plan*, ahórrate en tus billetes de tren otro **10%** adicional

OVI-XOTE

Pago con tarjeta Visa Halcón o Visa Ecuador. No aplicable al cargo por emisión. Consulta condiciones de esta promoción. Oferta válida hasta el 31 de Octubre de 2005, excepto para billetes AVE que será válida hasta el 31 de Agosto de 2005. Plazas limitadas.

Ahora China con AirEuropa

No te lo imagines. Hazlo

VIAJES ECUADOR
La garantía de una gran marca

Más de 1.200 oficinas a tu servicio

HALCON VIAJES
La forma más inteligente de viajar

902 100 211 www.viajesecuador.com

www.halconviajes.com 902 300 600

La marcha de Figo: una salida muy simbólica

La marcha de Luis Figo del Real Madrid da para muchas y profundas reflexiones. La forma en que abandonó el portugués la concentración austríaca, a las cinco de la tarde casi de forma clandestina, no fue la más adecuada para despedir a un futbolista que lo ha dado todo por el Real Madrid, un profesional como la copa de un pino que se ha hecho querer por el madridismo a base de raza, entrega y una enorme clase. El primer galáctico, el hombre gracias a quien Florentino Pérez aterrizó en la presidencia del Real Madrid, merecía otra salida, si es que merecía salir. Pero el fútbol no tiene memoria y varios compañeros de Figo se han refrescado la memoria y han rememorada las marchas de Redondo o de Fernando Hierro, salvando las distancias entre ambas salidas. El hecho de que Figo haya dejado la disciplina madridista tiene mayor carga de profundidad que el simple cambio de equipo de una estrella del fútbol mundial que ha rendido al máximo nivel durante diez temporadas en la Liga española. La salida de Figo supone el fin del ciclo de los galácticos, simboliza el fin de una política, la que promulgaba la llegada de jugadores "nacidos para jugar en el Real Madrid". La marcha del portugués, unida a los fichajes de Pablo García y Diogo, y también a la acelerada contratación de Baptista y el cierre del culebrón de Robinho, un jugador llamado a ser crack pero que de momento no deja de ser una promesa, no un jugador contrastado para ser fichado como fueron los casos del propio Figo, Zidane o Ronaldo. La de Robinho tampoco es una contratación guiada claramente por criterios comerciales, además de los deportivos, como fue la de David Beckham.

Luxemburgo ya tiene una plantilla más o menos a su gusto. Le falta un central. Si no se consigue a Sergio Ramos podrían contratar a otro de primer nivel mundial si la opinión de los técnicos se impone. Pero los madridistas no olvidarán la marcha de Figo, sobre todo si el arranque liguero no es de su agrado. El Barcelona se ha reforzado con lo justo, pero está demostrando esta pretemporada que sigue siendo el equipo ilusionante que salió campeón de Liga la pasada temporada.

Quien parece haber acertado con los refuerzos es el Atlético de Madrid, empezando por la llegada de Bianchi y siguiendo con la contratación de Kezman, Maxi Rodríguez, Petrov y Galletti, que le han costado al Atlético los cuatro menos de lo que lo ha costado Robinho al Real Madrid. Todos ellos se perfilan como una buena elección de Toni Muñoz, que ha arriesgado su puesto en la apuesta. El Atlético huele a Champions. Y parece que este año de verdad, sin vender el humo de cada inicio de temporada en la última década. Fernando Torres va a estar rodeado de buenos futbolistas que le van a permitir rendir a su nivel, en una temporada decisiva tanto para él como su Atleti, porque no entrar en Europa si sería un rotundo fracaso para los colchoneros.

Atlético y Real se juegan mucho esta temporada. El Madrid se juega más aún, porque otra campaña más sin ganar un título -serían tres seguidas sin contar la Supercopa de España que logró Queiroz- abriría una crisis de incalculables consecuencias en la Casa Blanca. La continuidad de otros galácticos también estaría en peligro. La salida de Figo era impensable y el portugués ya está en el Inter, reforzado también por el Real Madrid con Solari y Samuel. En el vestuario del Real Madrid ya nadie se siente intocable

ILUSTRACIÓN: LUIS GASPARDO

PIPILDORITAS

***Guti** lo tenía hecho con el Atlético. Era un deseo antiguo de Gil Marín que se iba a cumplir con la conformidad de Cerezo y Toni Muñoz... pero Bianchi lo frenó. Le considera un gran futbolista, pero no era lo que necesitaba.*

***Portillo** tenía cerrado su traspaso al Málaga en una cantidad superior a los dos millones de euros. Cuando ya estaba todo para firmarse, un alto dirigente madridista frenó el traspaso e impidió al canterano marcharse a La Rosaleda.*

***Ahora que el futuro de Owen** puede estar lejos del Real Madrid es momento de contar como Camacho le propuso a Florentino Pérez hace un año, justo nada más fichar a Owen, que cediese al inglés al Atlético de Madrid. Fue el primer desencuentro...*

db
donbalón
Joma

SAVIOLA

SEVILLA FC

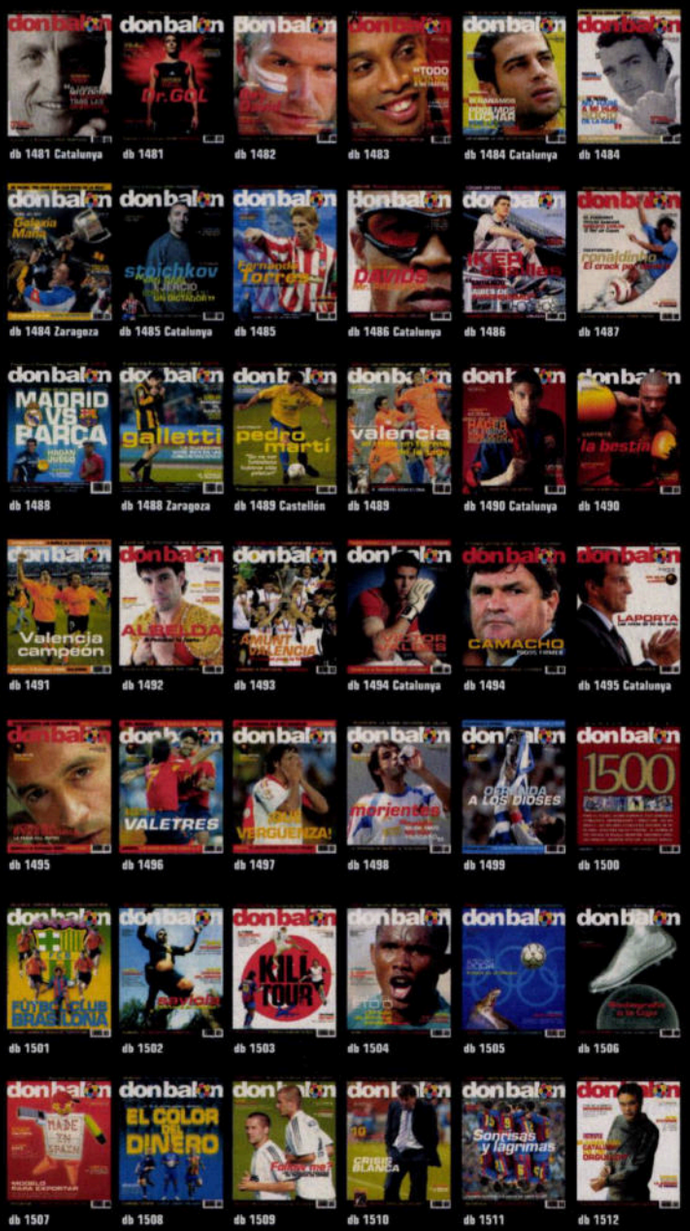
Javier Pedro Saviola
11-12-81, Buenos Aires (Argentina)
1,68 m. / 60 kg.

FOTO: KIKO HURTADO

Fuera de juego

Por Fer

suscríbete a donbalon



Con la suscripción por 1 año recibirás gratis

Extra Dorsales

Copas europeas

Extra Liga

Extra 2ª B y 3ª

Todo fútbol

Calendarios 1ª-2ª y 2ªB-3ª

IMPORTANTE: Existe la posibilidad de enviar las revistas a través de Courier. Consulte precios al Tel. 93 209.20.00

Datos personales:

Nombre.....

.....

NIF.....

Teléfono.....

Calle.....

.....Nº.....

Población.....

CP..... Provincia.....

Forma de pago:

☐ **Domiciliación bancaria**

Les ruego que con cargo a mi cuenta atiendan hasta nueva orden los recibos que presente Editorial Don Balón, S.A. en concepto de mi suscripción a la revista Don Balón.

Titular..... **Caja o Banco**.....

Domicilio..... **nº** **C.P.** **Población**..... **Provincia**.....

Entidad..... **Oficina nº** **D.C.** **Nº de cuenta**.....

☐ **Cheque o recibo bancario (sólo nacionales)**

☐ **Giro Postal**

☐ **Trans. Bancaria** BANCO SANTANDER CENTRAL HISPANO
IBAN ES34 0049 3079 8519 1029 5160

☐ **VISA** ☐ **AMEX** ☐ **MASTER CARD** ☐ **EURO CARD**

Tarjeta nº.....

Fecha de caducidad.....

Nombre del titular.....

Firma del titular

Precios:

	Anual (10% Dto. deducido)	Bianual
España	109.38 €	196.89 €
Europa	209.24 €	389.35 €
América	250.69 €	464.14 €
Resto Mundo	327.15 €	610.62 €

Enviar a: EDITORIAL DON BALON S.A., Avda. Diagonal 435, 1º 2ª, 08036 BARCELONA, Tel: 93 209.20.00

Por Miguel Ángel Guijarro

aguilera

"Cuando no peleas por nada, acabas por aburrirte"

EL PASADO MES DE MAYO, CARLOS AGUILERA PONÍA PUNTO Y FINAL A SU TRAYECTORIA COMO FUTBOLISTA PROFESIONAL. CASI VEINTE AÑOS EN LOS QUE HA VIVIDO LA GLORIA DE GANAR TÍTULOS Y EL AMARGO SABOR DE UN DESCENSO.

-Comienza una nueva temporada y será la primera tras muchos años en la que no estará Carlos Aguilera, ¿se lo ha planteado?

-Cuando uno está de vacaciones no se plantea esas cosas. Sentiré nostalgia, seguro, cuando empiece la competición, pero la decisión no fue tomada a la ligera; lo hice de forma muy meditada y, además, ya no me apetecía estar allí de pretemporada.

-¿Cómo está viviendo este verano?

-Pues como todos, disfrutando de la familia y desconectando. Siempre lo hice así, desconecto y pienso en otras cosas hasta el momento de volver a ponerse a trabajar.

-¿Ha pensado ya que hará en septiembre?

-La verdad es que no me ha dado tiempo. Luego, cuando vuelva y las niñas empiecen el 'cole', ya veremos.

-¿Realmente uno llega a cansarse del fútbol?

"El jugador que más me sorprendió fue Schuster; cuando llegó decían que estaba acabado y con él ganamos dos Copas"

-El fútbol no es sólo jugar, hay muchas más cosas. A mí me encanta jugar al fútbol, lo mismo una pachanga con los amigos que en Primera, pero llegar a ello conlleva otras muchas cosas.

-¿Pero se ha hecho ya a la idea de que en septiembre no tendrá que levantarse todos los días para ir a entrenar?

-Seguro que algunos dirán que es una suerte. Eso también lo pensaba yo cuando alguno hacía lo mismo. Al final son etapas que hay que cumplir y el que lo ha dejado he sido yo. Era una decisión asumida y mi gente más íntima ya lo sabía.

-En todos estos años, dígame su mejor recuerdo.

-No soy de los que destacan un momento puntual; el mejor recuerdo es que he podido hacer lo que me gustaba. No todo el mundo puede decir eso. Me satisface decir que he trabajado en lo que me gustaba: jugar al fútbol y, encima, me pagaban por ello.

-¿Y el peor recuerdo?

-Sin duda las lesiones y el olvido que conllevan. Cuando tienes una lesión se vive sólo con ella.

-Muchos de sus contemporáneos están realizando el curso de entrenador, ¿a usted no le llama el banquillo?

-Cuando iban a empezar me lo contaron pero fue muy rápido todo y yo quería salir y desconectarme. Sin embargo, lo he pensado y a día de hoy no me atrae.

-Ya que hablaba de soledad, para soledad la del entrenador.

-Ser entrenador es duro. Cuando eres jugador tienes amigos, unos más que otros, pero el entrenador buscar lo mejor para ti y para el equipo, y eso conlleva tomar decisiones que

OPTIMISTA CON EL ATLETICO 05-06

"Parece que están haciendo un buen bloque. La gente sabe que hay una buena base del año pasado y se ha visto que se han fichado algunos buenos refuerzos. Si aciertan, en un par de años, el equipo puede estar donde le corresponde", dice Aguilera, a quien no le gusta prodigarse demasiado en los medios de comunicación.

TATI QUIÑONES

Esta imagen de Carlos Aguilera en acción ya no la veremos más la próxima temporada.

FICHA CARLOS AGUILERA

Nació el 22 de mayo de 1969 en Madrid.
Peso: 76 kg. **Altura:** 1,74 m.
Posición: Lateral/Medio

Temps.	Equipo	PJ	G
89-93	Atlético	96	7
93-96	Tenerife	88	6
96-05	Atlético	269	22

Internacional absoluto: 10 partidos/0 goles

son muy complicadas y que no gustan a todo el mundo.

-Hablando de entrenadores, ¿cuál es el técnico del que más ha aprendido?

-Aprendes de todos, pero a mí siempre me influyó el carácter de Luis. Siempre quiere ganar; eso no quiere decir que los demás no quieran, pero Luis ha sido el entrenador de los que he tenido con más carácter ganador. He compartido con él tres etapas. La última quizá fue la que peor salió, pero guardo muy buen recuerdo de él.

-¿Y de algún jugador?

-El que más me sorprendió fue Schuster. Cuando llegó decían que estaba acabado y con él ganamos dos Copas y demostró que no se es viejo por lo que ponga el DNI. Aportó muchas cosas.

-Y ahora, ¿piensa seguir ligado al fútbol o necesita desintoxicarse un poco del balón?

-Yo he estado en un club muy grande y muy movido. Siempre pasa algo y estos últimos años no ha estado a su nivel verdadero, por historia y por afición. Cuando no peleas por nada, acabas por aburrirte. Llega un momento en el que no tienes la misma ilusión.

-¿Se va con la sensación de haber dejado algo por hacer?

-No, repito que la decisión de dejarlo estaba muy meditada. Me quedo con la trayectoria y el haber estado 18 años al máximo nivel, incluyendo el paso por Segunda.

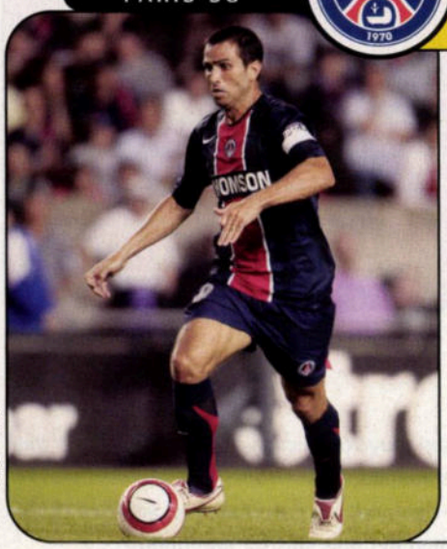
-Y dentro de unos años, cuando se hable de Aguilera, ¿cómo le gustaría ser recordado?

-Eso tendrá que decirlo la gente, pero creo que siempre he sido un futbolista honesto

Por César Sánchez y Aitor Lagunas

EN FORMA
Pauleta

PARIS SG



FLASH PRESS

PEDRO MIQUEL CARREIRO RESENDES 'PAULETA'
NACIÓ EL 28 DE ABRIL DE 1973 EN PONTA DELGADA (PORTUGAL) 1,80 METROS 79 KILOS DELANTERO

A sus 32 años, el atacante luso afronta su sexta campaña en el *Championnat* francés. Él, fruto de la cantera del humilde União Micaelense, ha recorrido varios vestuarios con suerte diversa: bien en Estoril y Salamanca, más discreto en Riazor, y de nuevo brillante en las filas del Girondins de Burdeos, trampolín hasta su actual conjunto. Su paleta de colores en la selección lusa también combina las luces y sombras: a pesar de constituir uno de los principales valores portugueses de cara a gol, nunca fue insustituible. En la pasada Eurocopa terminó de confirmar esa imagen de ariete inoperante que muchos de sus detractores tienen de él. Sin embargo, Pauleta parece haber comenzado el curso con la ilusión de un debutante. Autor de dos goles ante el Toulouse, se encuentra a solo uno de celebrar cien tantos en *Ligue1*.

LA FRASE

"Carvalho parece que tiene problemas entendiendo lo que le dicen, así que lo mismo debería someterse a un test de inteligencia. [...] No entiendo a qué vienen ahora sus palabras. Probablemente necesite visitar a un médico"

JOSÉ MOURINHO (Mánager del Chelsea)

OK KO

LARSSON
Tras diez meses de ausencia por lesión, el delantero del Barça volvió por sus fueros con la selección sueca: sólo tardó 19 minutos en marcar ante la República Checa.

BORGHETTI
El reciente fichaje del Bolton inglés abrió el marcador de su selección ante Costa Rica. Ya acumula 36 goles con la 'Tricolor', erigiéndose en su máximo realizador histórico.

MUTU
El delantero de la Juventus, que fue apartado del Chelsea por consumo de cocaína, parece resurgir de sus cenizas: firmó las dos dianas de su selección ante Andorra.

JAMES
En Copenhague confirmó que quienes le apodan 'Calamity' no exageran. Saltó al terreno de juego durante el descanso sin haber calentado adecuadamente y recibió cuatro goles.

CASSANO
Sólo la 'Juve' podría salvar al díscolo ariete de tener que apurar su contrato con la Roma (hasta junio de 2006). El Inter anunció que retiraba de la puja por sus servicios.

PREZIOSI
El presidente del descendido Genoa parece empeñado en jugar al ratón y al gato con su jugador más valioso, Diego Milito, que ha expresado su deseo de jugar en Zaragoza.

Las selecciones afrontan el sprint hacia Alemania

El fútbol de selecciones pasó a un primer plano informativo la semana pasada gracias a la avalancha de encuentros oficiales y amistosos que se celebraron por medio mundo. La cita de Alemania'06 se acerca y varios combinados comienzan a preparar las maletas. Las *'Águilas de Cartago'* tunecinas de Roger Lemerre derrotaron a Kenia (0-1) y ya lideran el grupo 5, por delante de Marruecos -escuadra contra la que se jugarán el pasaporte el próximo 7 de octubre-. Por su parte, Rusia desperdició la oportunidad de acechar aún más a Eslovaquia en el segundo lugar del grupo 3 tras empatar pírricamente en el estadio Skonto de Riga frente a Letonia. Entre los amistosos, brilló con luz propia el regresó de Zinedine Zidane con los 'bleus' (3-0 ante Costa de Marfil, otro equipo prácticamente clasificado) y destacó por llamativa la goleada que Dinamarca infligió a la Inglaterra de Sven Goran EriKsson. Los daneses consiguieron tres goles en siete minutos, desencadenando una 'mini-crisis' en el seno de los 'pross'. Brasil empató a uno contra Croacia e Irlanda doblegó a Irlanda en Dublín.

KIKE DEL OLMO

MERCADO DE FICHAJES

ESSIEN (FRA)	38 millones de euros
De Olympique de Lyon (FRA) a Chelsea (ING)	
IBRAHIMA BAKAYOKO (CIV)	-
De Istres (FRA) a Livorno (ITA)	
NAKATA (JAP)	Cesión
De Fiorentina (ITA) a Bolton (ING)	
CHRISTIAN ABBIATI (ITA)	Cesión
De Milan (ITA) a Juventus (ITA)	
DAVID BELLION (FRA)	Cesión
De ManU (ING) a West Ham United (ING)	
MOUMOUNI DAGANO (BFA)	-
De Guingamp (FRA) a Sochaux (FRA)	
MOURAD MEGHNI (FRA)	Cesión
De Bolonia (ITA) a Sochaux (FRA)	
FEDERICO BALZARETTI (ITA)	Libre
De Torino (ITA) a Juventus (ITA)	
THIELSEN KELLER (DIN)	Libre
De Torino (ITA) a Lazio (ITA)	
HARUNA BABANGIDA (NIG)	Libre
De Metalurh Donetsk (UCR) a Olympiacos (GRE)	

Essien protagonizó uno de los culebrones más intensos de los últimos meses y probablemente el fichaje más caro de este verano. Por su parte, tras la lesión de Buffon en un torneo amistoso organizado por el Milan, el club lombardo cedió a Abbiatti a la 'Juve'.

WEB RECOMENDADA

www.calciomercato.com

Web italiana especialmente bien informada en lo que a fichajes respecta. Renovada diariamente, presta especial atención, además de al *calcio*, a los mercados francés, alemán y español y dispone de un buscador que almacena las novedades de los últimos 60 días. Incluye una sección de resultados y clasificaciones.

Flashes

ITALIA

El Treviso podría jugar en Pádova

El Treviso, recién ascendido administrativamente a la *Serie A*, ha pedido disputar sus encuentros como local en el estadio Euganeo de Pádova. Su actual estadio, el viejo Tenni, no dispone del aforo mínimo requerido para competir en la división de honor.

Dudas sobre Collina

El contrato publicitario que el famoso colegiado firmó con Opel (la misma marca que patrocina al Milan) ha creado cierta polémica. Tullio Lanese, presidente de la Asociación Italiana de Árbitros despejó las dudas: **"Collina no es sospechoso y está a disposición de la Federación como cualquier otro árbitro".**

ALEMANIA

Demichelis, un mes KO

El centrocampista argentino se perdió su estreno con la 'albiceleste' tras lesionarse los ligamentos de su tobillo izquierdo. Con el Bayern no podrá volver a jugar hasta finales de septiembre.

Klinsmann, exigente con Ballack

El seleccionador germano demandó del centrocampista del Bayern que actúe en la próxima Copa del Mundo como **"Mathäus en 1990 o Zidane en 1998". "Habrá de tomar la dirección del equipo y convertirse en un líder"**, concluyó Klinsmann.

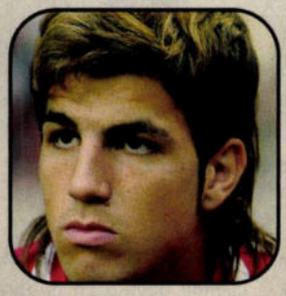
INGLATERRA

Apuesta por el Mundial'2018

El director ejecutivo de la Football Association, Brian Barwick, confirmó que Inglaterra optará a albergar el próximo Mundial europeo.

'Cesc' cuestiona al Chelsea

El catalán no comparte los métodos de los 'blues': **"En el Arsenal no tiramos de talonario, confiamos en los jóvenes. Puede que el Chelsea tenga más dinero, pero los partidos no se ganan sólo con eso".**



Wenger, 500 'cañonazos'

Desde el 12 de octubre de 1996 hasta el último partido ante el Chelsea, Wenger ha dirigido 500 encuentros en la *Premiership*, todos ellos desde el banquillo de los 'gunners'.

BÉLGICA

Ilie encuentra equipo

El ex valencianista encontró por fin un club, el Germinal Beerschot belga, después de dejar el Zúrich.

Positivo por cannabis

El defensa del Charleroi Laurent Ciman, tras su positivo en el control posterior a un partido de Intertoto, reconoció haber consumido cannabis. Su sanción podría durar seis meses.

FRANCIA

Adebayor, renovado hasta 2009

A pesar de recibir varias ofertas, el atacante seguirá en el Mónaco.

BULGARIA

Un brasileño para Stoichkov

Por primera vez, un jugador brasileño acudió a la convocatoria del combinado nacional búlgaro. Stoichkov llamó al medio del CSKA, Thiago Silva, de 26 años.

HOLANDA

De Mul, más 'ajacied'

El Ajax ha prolongado de dos años el contrato de su extremo Tom de Mul, hasta el 2008.

Se confirmó la lesión de Mitea

Hasta nueve meses podría necesitar la rodilla derecha del delantero rumano del Ajax para restañar el ligamento cruzado.

SERBIA

Adiós a Pavic

Milorad 'Misa' Pavic, quien dirigiera en España a Athletic, Celta, Málaga y Espanyol, falleció a los 86 años en Valjevo. Pavic se labró un nombre gracias a sus éxitos al frente del Partizan de Belgrado. Descanse en paz.

FIFA

Marcha atrás en el fuera de juego

La International Board (ente encargado de las reglas), decidió regresar a la interpretación del fuera de juego vigente hasta el pasado febrero: el árbitro anulará la jugada antes de que el futbolista que esté en posición ilegal toque el balón.

Por Carlos Salgado (Argentina)

Intimidades de la cumbre Maradona-Pelé

CORDON PRESS

Los dos astros durante el estreno del programa.

Sin duda, nada es imposible en estos tiempos. Como dice el refrán, **"todo llega en este mundo"** y también llegó la hora del esperado encuentro entre los dos máximos futbolistas de todos los tiempos: Diego Maradona y Pelé. Fue en el programa de televisión del astro argentino denominado *La noche del diez*, que despertó la atencion del planeta entero. Apenas un dato es revelador: 300 periodistas de todo el mundo se dieron cita en el canal argentino.

El reencuentro, esperado por todos, no defraudó. Había pasado tanta agua bajo el puente: declaraciones cruzadas, elogios y descalificaciones, que había mucho que aclarar entre 'Dios' y el 'Rey'. Diego, en un rol de entrevistador-amigo, buscó la primera pared haciéndole una especie de pregunta-afirmación acerca de la fama, esa dama a la que el '10' acusaba de quitar privacidad al ser humano. Pelé hizo aquí su primer regate, ya que explicó que si bien quitaba privacidad, él estaba acostumbrado ya que desde sus 15 años, cuando debutó en el Santos, tuvo que convivir con ella. La estrella brasileña tampoco dudó en recordarle a Diego que a los 17 años él ya había sido campeón con Brasil, por lo que para él, el reconocimiento era algo habitual y a lo que naturalmente estaba acostumbrado. De todos es sabido que Menotti excluyó a Maradona del Mundial'78 poco tiempo antes de su comienzo.

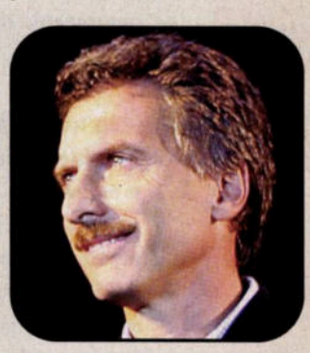
Pero este Maradona inédito, de buen semblante y figura juvenil evitó descalificar a su clásico rival futbolístico haciendo silencio o no entrando al trapo en las pequeñas encerronas que 'O Rey' le fue tramando. Sin duda, una muestra más de la notoria recuperación que exhibe por estos dias. Parece mentira que hace apenas un año se estuviese debatiendo entre la vida y la muerte y ahora se haya convertido en un ávido conductor televisivo que para crear suspense anunció para la próxima entrega de su programa el secreto de la mano de Dios.

Flashes

ARGENTINA

Boca se muda

Mauricio Macri, presidente del conjunto "xeneize", acordó con el gobernador de Salta que su equipo juegue como local sus partidos de la Copa Sudamericana en el estadio muncipal de esta provincia argentina.



BOLIVIA

Sanción ejemplar

El veterano mediapunta internacional Erwing 'Platini' Sánchez fue suspendido durante 18 meses por propinar un cabezazo a un árbitro.

QATAR

Okocha, última estrella en llegar

El nigeriano, ex del Bolton Wanderers y del PSG entre otros, ha sucumbido a la tentadora oferta para jugar en Al-Rayyan qatarí.

BRASIL

Nilmar vuelve a casa

El Cvorinthians llegó a un acuerdo con Olympique de Lyon para fichar al delantero por 1,5 millones de euros.

Sanción para Edson

El defensor del 'Timão' fue suspendido por 120 días tras agredir con un puñetazo al centrocampista del Santos Elton.

Negativa de Marcos

El guardameta internacional, campeón del Mundo con la 'Canarinha' en 2002, rechazó la propuesta del Oporto para recalar en el club luso.

ECUADOR

Lobatón vuelve a Perú

El centrocampista internacional, tras pasar varias pruebas en diversos clubs europeos, ha acabo fichando por el Aucas, equipo en el que coincidirá con el colombiano René Higuita.

JAPÓN

'Calabazas' de Tardelli

El centrocampista brasileño, flamante campeón de la Copa Libertadores con el Sao Paulo, ha rechazado una oferta del Ormiya Ardija japonés poque quiere disputar el Mundial de Clubs con su equipo.

Allardyce confía en Nakata

El mánager del Bolton Wanderers cifra muchas esperanzas en su nuevo fichaje, el internacional nipón Nakata. **"Aunque siempre se corre riesgos cuando llega un jugador nuevo, los indicios de su juego son muy buenos".**

BAHREIN

Peruzovic crítico

El seleccionador de Bahrein se mostró muy disgustado tras la derrota de su conjunto frente a Corea del Norte. **"Tenemos mucho que mejorar, especialmente en defensa y en el mediocampo"**, afirmó ante la próxima eliminatoria de respesca que el conjunto disputará ante Uzbekistán.

CHINA

Dong Fangzhou, entre los elegidos

El prometedor delantero del Dalian ha sido nominado para el premio de la FIFA al mejor jugador joven del año.

Por Rafa Jiménez

ESPOSITO

Una 'joya de coral' en Cerdeña

Mauro Esposito nació hace 26 años en Torre del Greco, población que reposa a los pies del Vesubio y que tiene fama mundial por sus joyas de coral. Esposito se formó en la cantera del Pescara, club de la *Serie B*, aunque no tardó en atraer a un equipo de la *Serie A* como el Udinese, que lo contrató en 1999. Debutó en la máxima categoría en casa del Lecce, pero no volvió a tener muchas más oportunidades. La competencia era excesiva y tuvo que hacer las maletas para regresar al Pescara. Tras la amarga experiencia en Friuli, su futuro parecía alejarse de la élite del fútbol profesional italiano.

Ídolo en Cerdeña

Pero el Cagliari, que había comprado un porcentaje de su pase, lo contrató en 2001 dándole una segunda oportunidad. Fue allí, en la isla de Cerdeña, donde explotó. Hace dos cursos, su talento explotó con 17 goles y se ganó, con el ascenso, el derecho a volver a la Serie A. Convertido en un ídolo del estadio Sant' Elia, el Udinese intentó recuperarlo, pero él decidió quedarse. La pasada temporada, Espósito mantuvo unas muy buenas cifras anotadoras que le dieron una gran cantidad de puntos a su equipo. Marcello Lippi recompensó su buen rendimiento haciéndole debutar con la *nazionale* el 9 de octubre de 2004 en un partido de las fases al Mundial 2006 en Eslovenia.

FICHA

Nombre: Mauro Esposito.
Nacimiento: 13 de junio de 1979 en Torre del Greco (Italia).
Peso: 71 kg. **Altura:** 1,81 m.
Posición: Delantero.

Temps.	Equipo	PJ	G
97-98	Pescara (2ª)	9	0
98-99	Pescara (2ª)	38	12
99-00	Udinese	6	0
00-01	Udinese	3	0
00-01	Pescara (2ª)	18	4
01-02	Cagliari (2ª)	31	7
02-03	Cagliari (2ª)	37	11
03-04	Cagliari (2ª)	40	17
04-05	Cagliari	34	16

www.soccerassociation.com

Atacante con tendencia a escorarse por la banda derecha, que destaca por su entrega y gran olfato goleador. También es habilidoso y es capaz de crear peligro de la nada. Por ello, se ganó el apodo de 'Harry Potter'. Certero en el disparo, siempre está bien colocado y es bueno con la cabeza.

CALCIO

Vuelve el gran duelo

TRAS LA EMOCIONANTE DISPUTA ENTRE JUVENTUS Y MILAN POR EL LIDERATO EN LA PASADA CAMPAÑA, CON EL TÍTULO FINAL PARA LOS DE CAPELLO, LA PUGNA ENTRE AMBOS APUNTA A PROLONGARSE UN AÑO MÁS.

Por Xavi Villalvilla

Cuando el emocionante campeonato de la temporada pasada todavía no se ha borrado de la mente de los aficionados al fútbol italiano, la campaña 05-06 abre el telón con un cartel si cabe más prometedor.

Fabio Capello supo jugar sus piezas en su primer año en el banquillo de Delle Alpi y logró, junto a sus pupilos, el 28º *Scudetto* para la 'Vecchia Signora', que suma tres de los cinco campeonatos disputados este siglo. Sin embargo, el título se puso muy complicado en el tramo final del torneo, cuando el Milan logró igualar a los turineses en un empate que parecía imposible desencajar. El encuentro entre ambos, con victoria por la mínima para la 'Juve', y la mirada más intensa hacia la Liga de Campeones por parte de los de Ancelotti fue determinante para decantar el *Scudetto*.

Refuerzos importantes

La nueva temporada, con el permiso del Inter, sobre todo, y quizá del sorprendente Udinese de la temporada pasada, parece predestinada a tener los dos mismos protagonistas de la anterior. De hecho, Juventus y Milan son los equipos que han realizado los fichajes más importantes y costosos en Italia. A Turín llega un hombre que se presume será pieza vital para la medular: Patrick Vieira. El francés, por el que el club ha pagado 20 millones de euros al Arsenal, será el acompañante perfecto de Emerson para dar solidez al centro del campo. La otra adquisición destacada es la del futbolista del Bayer de Múnich Robert Kovac, que llega con libre para dar más opciones a la ya consolidada defensa de cuatro. La portería ha sido el problema de última hora para los de Capello. Buffon se lesionó en el trofeo Berlusconi, precisamente ante el Milan, y estará al menos tres meses sin jugar.

FICHAJES Y ASPIRANTES AL TÍTULO

Ascoli	Ferrante (Bolonia), Foggia (Milan), Córdova (Livorno) y Giampaolo (
Cagliari	Cossu (Verona), Canini (Atalanta), Campagnolo (Triestina) y Conticcio (
Chievo	Fontana (Verona), Antonelli (Ascoli), Marchese y Mantovani (Torino), Squizzi (Perugia)
Empoli	Ascoli (Catanzaro), Pozzi (Milan), Noviello (Lodigiani), Matteini (Palermo), Berti (Torino) y Serafini (Siena)
Fiorentina	Gamberini (Bolonia), Frey (Parma), Pasqual (Arezzo), Brocchi (Milan), Vryzas (Celta), Fiore (Valencia), Pancaro (Milan) y Toni (Palermo)
Inter	Morfeo (Parma), Wome (Brescia), Julio César (Chievo), Pizarro (Udinese), Solari, Samuel y Figo (Real Madrid)
Juventus	Kovac (B. Múnich), Giannichedda (Lazio), Chiellini y Miccoli (Fiorentina), Tudor y Chiumiento (Siena), Biudianski (Reggina) y Vieira (Arsenal)
Lazio	Firmani (Catania), Baronio (Chievo), S. Inzaghi (Sampdoria), Mea Vitali (Sora), Robert (Catanzaro), Gimelli (Casale), Piccolo (Juventus), Belleri y Cribari (Udinese), Tare (Bolonia) y Behrami (Genoa)
Lecce	Pecorari (Triestina), Camorani (Fiorentina), Polenghi (Novara) y Benussi (Venecia)
Livorno	Ginestra (Vis Pesaro), Ze Rodolpho (Juventude), Córdova (Bari), Palladino (Juventus), Morrone (Palermo), Centi (Treviso) y G. Colucci (Verona)
Messina	Caglioni (Atalanta), De Sousa (Lodigiani), M. Coppola (Salernitana), Gazzoli (Genoa) y Sculli (Juventus)
Milan	Jankulovski (Udinese), Vogel (PSV), Eleftheropoulos (Messina), Vieri (Inter) y Gilardino (Parma)
Palermo	Bonanni (Roma), A. Filippini (Lazio), E. Filippini (Lazio), Pepe (Piacenza), Modesto (Ascoli), Caracciolo (Brescia), Virga (Roma) y Makinwa (Atalanta)
Parma	Siviglia (Lazio), Pasquale (Inter), Lupatelli (Fiorentina), Dedic (Empoli), Corradi (Valencia) y Delvecchio (Brescia)
Reggina	Bogdani (Verona), Lejsal (Venecia), Vicari (Catanzaro), Dionigi (Bari), Pelizzoli (Roma), Vigiani (Livorno), Biondini (Vicenza) y Cavalli (Cesena)
Roma	Taddei (Siena), Kuffour (B. Múnich), Nonda (Mónaco), Bovo (Parma), Sartor (Genoa) y Tulli (Triestina)
Sampdoria	Zauli (Palermo), Borriello, Abate y Dalla Bona (Milan), Sala (Atalanta), Bazzani (Lazio), Castelazzi (Brescia), Foti (Venezia), Mingozzi y Del Vecchio (Perugia)
Siena	Serafini y Manegazzo (Catania), Gastaldello (Juventus), Negro (Lazio), Locatelli (Bolonia), Legrottaglie, Paro, Volpato y Mirante (Juventus), Nanni (Dinamo Kiev) y Bogdani (Reggina)
Treviso	Handanovic (Udinese), Dellafiore (Spezia), Giuliatto (Belluno), La Rocca (Chieti), Mellus (Alto Adige), Anderson (Genoa), De Martino y Rusotto (Bellinzona), Muntasser (Perugia), Quadrini (Teramo), Siumar (Ivrea), Beghetto (Piacenza) y Piovaccari (Vittoria)
Udinese	Vidigal (Livorno), Barreto (Treviso), Sforzini (Sasuolo), Candela (Bolton), Gaddafi y Obodo (Perugia), Motta (Atalanta), Rossini, Gotti, Morosini, Natali y Rinaldi (Atalanta), Juárez (Bolonia) y Ermenko (Jaro)

CORDON PRESS

Gilardino se unirá a Kaká y Shevchenko en el ataque del Milan formando una de las mejores líneas ofensivas de Europa.

La Juventus, con la incorporación destacada de Patrick Vieira, defenderá el título frente a un Milan que cuenta con un ataque demoledor

Los milanistas, como gentileza, le han prestado gratuitamente para toda la temporada a su portero Abbiati, que estaba cedido al Genoa, equipo que finalmente fue descendido a la Serie C (Tercera) por amañar varios encuentros.

De esta manera, a jugadores que debutaron en el equipo con gran rendimiento, como el propio Emerson, Cannavaro o Zlatan Ibrahimovic, y al bloque base anterior liderado por Nedved y Del Piero, donde sólo hay bajas de jugadores de refresco como Tachinardi, Kapo (Mónaco) (Villarreal) o Maresca (Sevilla), se unen futbolistas contrastados que, sin duda, aumentarán el potencial del campeón.

Un Milan que asusta

Al lado del defensor del título está el aspirante a arrebatárselo. El Milan ha apostado fuerte por hacerse con los servicios del goleador del Parma, Alberto Gilardino (23 años), que llega al conjunto *rossoneri* tras un traspaso de 24 millones de euros. Con su contratación, el contingente ofensivo de los de Ancelotti es extraordinario, con un tridente formado por Shevchenko, Gilardino y Kaká que estará bien custodiado por Gatusso, Pirlo y, probablemente, por el otro fichaje destacado de la temporada, el centrocampista del Udinese Jankulovski, que ha costado 8,5 millones de euros. La defensa formada por Cafú, Stam, Nesta y Maldini, pese a su veteranía, es casi intocable y de total garantía, y bajo la portería seguirá Dida. La marcha de Crespo al Chelsea estará bien cubierta con la llegada de Vieri, que procede libre del Inter.

Tanto Juventus como Milan pueden estar satisfechos de gozar de dos de las mejores plantillas de Europa y, por eso, son los máximos aspirantes al *Scudetto* 05-06.

Ex madridistas en el Inter

El tercero en discordia, como viene siendo habitual, será el Inter de Milan. Sus refuerzos más destacados son los ex madridistas Samuel, Solari y Figo, que se embarcan en la aventura italiana tras su salida por la puerta de atrás del club blanco. La otra incorporación destacada es la del chileno ex del Udinese David Marcelo Pizarro. Los cuatro optan a la titularidad y pueden ser piezas esenciales para que el Inter remonte terreno y le tome la medida a los dos grandes. Las bajas más sensibles son las de Davids (Tottenham) y Vieri (Milan). La plaza del holandés estará bien cubierta por Pizarro y el consolidado Cambiasso mientras que Martins tomará más protagonismo junto a Adriano en la delantera. Del resto de conjuntos, sólo el Udinese, que ha incorporado a futbolistas como Natali o Candela para suplir las ausencias de Jankulovski (Milan) y Pizarro (Inter), puede aspirar, a priori, a poner en aprietos a los de arriba. Empoli, Treviso y Ascoli son las novedades en la Serie A, mientras que descienden Atalanta, Brescia y Bolonia.

Primera jornada y partidazos

Juventus-Chievo y Ascoli-Milan son los encuentros destacados de la jornada inaugural. Octubre traerá los dos primeros choques de la máxima, el Milan-Juventus (30 octubre) y el Juventus-Inter (2 octubre)

ESPAÑA DERROTA A URUGUAY EN UN PARTIDO CONDUCIDO POR XAVI HERNÁNDEZ Y XABI ALONSO

manejar es ganar

LA SELECCIÓN GANÓ SIN MAYORES APUROS A UN COMBINADO URUGUAYO QUE ESTÁ A AÑOS LUZ DE LA CELESTE DE ANTAÑO. LA CONDUCCIÓN DE XAVI, LO MEJOR.

Por Luis Arnáiz
Fotos: Manuel Queimadelos

Los uruguayos aficionados al fútbol son nostálgicos por naturaleza. Lo son también sus compatriotas que no sienten pasión alguna por él y ese sentimiento es comprensible. Uruguay es un caso excepcional en la historia. Seis millones de habitantes, una enorme emigración, naturalmente, también de futbolistas y, sin embargo, cuatro momentos que producen la envidia a cualquiera: las medallas de oro en las Olimpiadas de 1924 y 1928 y los Mundiales de 1930 y 1950. Éste, obra cumbre de lo inesperado.

Los aficionados españoles tenemos menos nostalgia, lo que no quiere decir que seamos menos exigentes, porque es mucho menos lo grande que podemos recordar: las satisfacciones y lamentos de los Juegos de Amberes, del Mundial de 1938 y del de 1950, en el que empatamos (2-2) con los charrúas, luego campeones, y paremos de contar. La Eurocopa de 1964 y el subcampeonato de 1984 son hitos continentales y no mundiales, y en esos también nos gana Uruguay: siete títulos.

Pero la nostalgia es mala compañera de viaje, ya sabemos. De aquellos momentos de grandeza uruguaya no volvieron a tenerse noticias hasta el Peñarol de finales de los cincuenta y comienzos de los sesenta (Mazurkiewicz, Abadia, Spencer, Rocha, Joya ...) y hasta el florecimiento espontáneo de una serie de jugadores como Fdo Morena, Alzamendi,

LAS CLAVES

LOS DOS MANEJARORES. La calidad de Xabi Alonso, que se mostró acertado en su labor de contención y desplazamientos largos, y de Xavi Hernández, impecable en el manejo del balón y el timón de la selección, dio a España rachas de buen ritmo de juego.

EL MEJOR

XAVI, ROZANDO LA PERFECCIÓN. El de Terrassa estuvo tan entonado como viene siendo habitual y derrochó vitalidad, profundidad y claridad a la medular durante todo el encuentro. De él salieron las mejores asistencias, aunque faltó el acierto de los arietes españoles.

EL DETALLE

LA MEJOR JUGADA. Curiosamente, la acción más brillante del partido, cuajada por Vicente, finalizó en el mayor infortunio del encuentro, a cargo del rocoso y contundente Pablo García, que se marcó un autogol.

ESPAÑA	URUGUAY
2	0
Reina; Salgado (S. Ramos, 59'), Marchena, Puyol, Del Horno (A. López, 71'); Joaquín (Luis García, 59'), Xavi, Xabi Alonso (Sergio, 46'), Vicente; Raúl (Luque, 68') y Morientes (Torres, 46')	Carini, Varela (D. Pérez, 77'), D. López, Sorondo, Rodríguez; Estoyanoff (Regueiro, 46'), Delgado (O.J. Morales, 60'), Pablo García, Castro (Recoba, 46'); R.Morales (Zalayeta, 70') y Forlán (Tejera, 65')

Árbitro: Bartolo Benquereca (Portugal)
Goles: 1-0, Pablo García (24, p.p); 2-0, Vicente (36, pty.)
Tarjetas: Michel Salgado (39'); Rodríguez (72').
Estadio: El Molinón (Gijón)
Espectadores: 23.348
Jugado: 17-08-2005
Incidencias: Se guardó un minuto de silencio por los 17 soldados españoles fallecidos en Afganistán.

Francescoli... que mantuvieron la tradición y el gusto por el buen fútbol, pero que no consiguieron devolverle a la celeste la grandeza que atesoró. Hoy eso parece una utopía a pesar del valor de sus jugadores. Uruguay no es sombra de lo que fue, salvo en la mala sombra de algunos de los suyos (liderados en ese campo por el hosco Pablo García) ni parece que pueda volver a serlo en mucho tiempo.

Aquel buen gusto en el trato del balón de que los uruguayos siempre hicieron gala y que ofrecieron por donde fueron es lo que España les enseñó en Gijón. No es que esta España resulte cautivadora, ni especialmente eficaz, pero, de pronto, en esa faceta, Luis se ha topado con dos soluciones para jugar el balón como es debido. La solución en largo, y de la que ya se sabía, es Xabi Alonso, uno de esos futbolistas de medio campo hacia atrás con visión de fútbol de medio campo hacia delante. Xabi, hijo de Perico Alonso, todo lo contrario de lo que es él, es un futbolista de mirada amplia, de limpieza en el manejo del juego y de mente clara. Con él, el juego de España arrancando desde la defensa ha encontrado la luz que perdió cuando se fue el mejor Fernando Hierro.

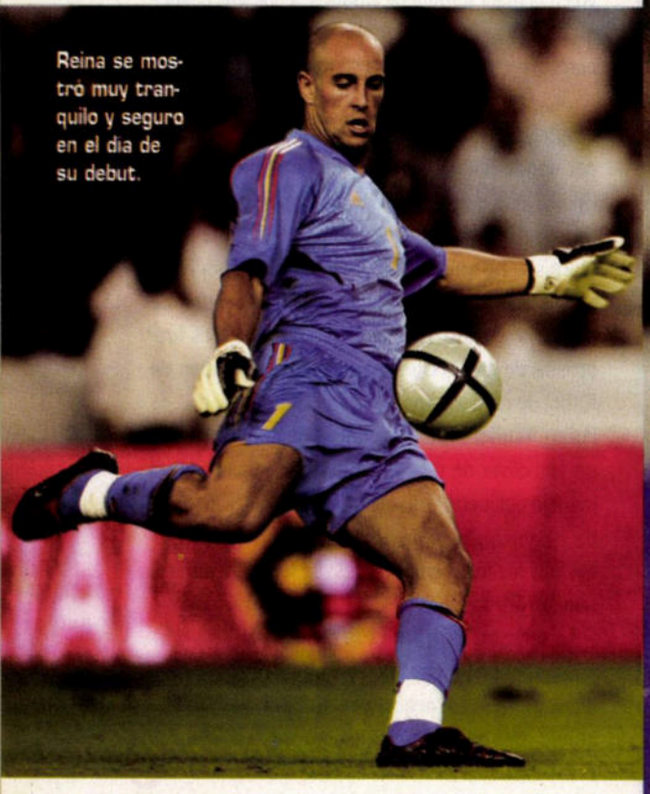
La solución en corto es la que aporta Xavi Hernández, el mejor conservador de balón desde que decidió dejar este negocio del fútbol Fernando Redondo. Xavi goza no sólo de una rara habilidad pa-

ra la protección (**"al pequeño no hay quien se la quite"**, dice uno de sus técnicos), sino que es letal en la construcción, la media vuelta y el pase interior. Que esto no se viera hasta hace nada resulta cuando menos chocante. El futbolista que no pudo gozar ni de un minuto en la Eurocopa 2004 resulta hoy absolutamente imprescindible. Cosas.

Sobre esos dos pilares alimentó España su victoria sobre Uruguay, la noche del reencuentro con Vicente y la de la prueba, una más, de que Raúl es tan necesario en la Selección como que el equipo precisa con urgencia de lo que no acaba de encontrar: el gol que fallaron repetidamente Luis García, Torres y Luque.

Condenado Morientes por las imprecisas asistencias, o inasistencias, de Joaquín y el mencionado y, sin embargo, brillante, Vicente, España fijó su destino en los conductores, en la conocida garra hispana de ese capitán al que se le pone la carne de gallina cuando suena el himno de España y de forma tan sorprendente como imprevista en Pablo García, generoso autor de un gol sin el que a estas horas probablemente estaríamos hablando de otra cosa: el primero.

España ganó y mejoró. Fue más bloque y tuvo más continuidad. Pero, ¿y si Uruguay se hubiera jugado la clasificación como se la jugará Serbia y Montenegro el día 7? Claro está: nosotros también podemos decir lo mismo



Reina se mostró muy tranquilo y seguro en el día de su debut.

Luque (izquierda) no aprovechó una ocasión de oro para anotar el tercer gol de España; Xavi (derecha) fue el mejor, con un juego rápido y preciso en la medular.

Pablo García no tuvo la suerte de cara en el Molinón.

Puyol, uno de los mejores defensas de la Liga, y Forlán, Bota de Oro 04-05, ofrecieron un bonito duelo.

Raúl (arriba) fue el atacante más acertado de la selección; Xabi Alonso (abajo) fue un buen complemento para Xavi.

EL EQUIPO RUSO OTRA VEZ VA DE VÍCTIMA

Benítez quiere sumar y seguir

COMO ES COSTUMBRE, LA TEMPORADA EUROPEA TIENE SU PRIMERA GRAN CITA EN LA FINAL DE LA SUPERCOPA QUE ENFRENTA A LOS CAMPEONES DE LA PASADA CAMPAÑA EN EL VIEJO CONTINENTE: EL LIVERPOOL Y EL CSKA.

Por Carlos Tejada

Mónaco albergará de nuevo la final de la Supercopa de Europa. Será esta misma semana, el día 26, cuando el Liverpool y el CSKA de Moscú salten al césped para medir sus fuerzas meses después de sus respectivos éxitos, tan increíble el de uno (tras ir perdiendo 3-0 en el descanso contra el Milan) como el del otro (jugaba en el estadio de su rival, el José Alvalade de Lisboa).

El favorito es el equipo inglés de Rafa Benítez, pero la confianza es mala compañera de viaje y el técnico español lo sabe. Mientras el Liverpool lleva, gracias a la fase previa de la Champions, un mes de rodaje, el CSKA lleva más de tres porque en Rusia el torneo doméstico está muy avanzado.

Es imaginable que la final será un recital de dominio 'red', además consentido por el CSKA porque su arma es el contraataque. La 'víctima' rusa sigue formando un buen equipo y lo está demostrando en su liga, en la que ocupa el segundo lugar, datos que Benítez debe transmitir a sus jugadores para evitar una relajación al sentirse muy superiores.

Veteranos y noveles

No es habitual ver a equipos rusos disputar este tipo de finales, y de hecho fue una sorpresa que el CSKA se 'colara' en la final de la Copa de la UEFA. Por supuesto que esta es una final novedosa para los rusos, pero no así para los in-

El Valencia CF celebra su conquista de la edición del 2004 de la Supercopa de Europa.

Los ingleses ganaron la última Supercopa que jugaron, contra el Bayern, mientras que el CSKA debuta en este tipo de final continental

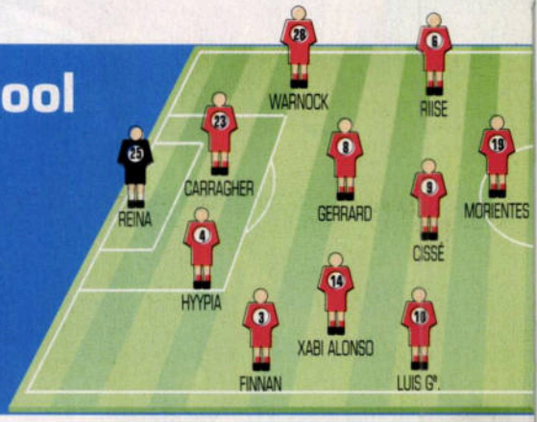
FIROFOTO

Gerrard

Ha empezado la temporada 05-06 con muchas ganas y con un gran porcentaje de aciertos cara al gol. Tras especular con su salida de Anfield (durante algunas semanas estivales se ha rumoreado su pase al R.Madrid) su continuidad con los 'reds' le ha renovado las ilusiones y las ganas de triunfar en este equipo de futuro.

Liverpool

Entrenador
Rafa Benitez



gleses, que no hace tanto conquistaron una Copa de la UEFA (en 2001 en una final memorable ante el Dvo. Alavés) y después también la Supercopa, donde el 'todopoderoso' Bayern Munich, campeón de aquella *Champions League*, se vio sorprendido por los 'reds' que fueron los campeones al vencer 3-2.

El Liverpool tiene la etiqueta de favorito para esta final y no es extraño que el triunfo del CSKA se pague muy bien en las casas de apuestas. Los rusos no obtienen buena nota en las comparativas entre las plantillas, ni a nivel individual ni por recursos colectivos, pero ahí radica la grandeza del fútbol porque en una final cualquier resultado es posible.

El Stade Louis II volverá a tener presencia española, aunque esta vez no de un equipo sino de jugadores que se enfundarán la elástica del Liverpool. La tendencia de Benítez de reforzar su plantilla con jugadores españoles ya ha hecho que unos cuantos tenga el honor de ser campeones de Europa, y ahora, de nuevo, tienen la posibilidad de anotarse otro título importante para su palmarés.

Una única 'arma'

La fortaleza defensiva de los rusos es más aparente que real, ya que Akinféev es un portero discreto... pero con la fortuna de verse inmerso en un sistema de juego en el que cuenta con tres buenos centrales por delante de él. El CSKA tiene en Daniel Carvalho la 'llave' de su caja de soprersas, ya que de sus genialidades depende que el 'arma' del equipo, el contragolpe, funcione o no. En cualquier caso, el 'no tenemos nada que perder' le hace ser un rival peligroso

opinión

Pepe Reina

Jugador del Liverpool

UN RIVAL COMPLICADO

Sabemos que el CSKA es un gran conjunto y que mantiene las bases de la temporada pasada. Y sabemos cómo logró ser campeón de la UEFA frente al Sporting de Lisboa.

Aquella noche todo parecía a favor de los portugueses, pero el CSKA dio la vuelta al pronóstico y hay que ver, además, cómo lo hizo. Un equipo que es capaz de eso siempre será peligroso. Es un rival complicado en todos los aspectos y va a llegar muy rodado a la final.

No sé si jugaré esta final en Mónaco, pero si lo hago me lo tomaré con tranquilidad porque aquí, en el Liverpool, no he sentido ninguna presión añadida a la que había sufrido en otras ocasiones, antes, en España. En cualquier caso, todos sabemos de antemano que el encuentro va a ser difícil por la calidad del CSKA, pero esperamos ganar y llevarnos el trofeo.

Por último, quiero decir que para mí es un orgullo pertenecer a un club tan grande y a un equipo que es campeón de Europa, y espero aquí seguir mejorando, seguir jugando, ganar títulos...

CSKA

Entrenador
Valery Gazzaev

Carvalho

El brasileño es un jugador de gran visión de juego con una calidad desbordante. Es el 'lanzador' ideal para jugar al contragolpe y que los delanteros ganen la espalda a los defensas en carrera. Eso sí, marcándole de cerca el CSKA pierde toda su inspiración creativa.

AFP

EL PARTIZAN DE BELGRADO YA TIENE EL SUYO EN SUS VITRINAS

Nuevo aliciente para Europa

DON BALÓN AÑADE OTRO ESTÍMULO A ESTA TEMPORADA 2005-06 AL INSTAURAR UN NUEVO PREMIO, EL TROFEO INVICTO EUROPA, QUE SE OTORGARÁ AL EQUIPO EUROPEO QUE MÁS AGUANTE SIN PERDER UN PARTIDO.

Redacción DB

El Partizan recibió el I Trofeo Invicto otorgado por nuestra revista. El conjunto de Belgrado se proclamó campeón de la pasada liga de Serbia y Montenegro concluyendo la competición sin conocer la derrota. Una gesta que se convirtió en única en el concierto europeo y que sirvió al Partizan para poseer ya este galardón.

La segunda edición de este premio está ya en marcha. Los participantes son todos los equipos de la primera división de los países inscritos en la UEFA. Un total de 51 campeonatos en los que los diferentes equipos que pugnan en su torneo doméstico cuentan también con el aliciente añadido de alcanzar este trofeo instaurado por DB.

Los invictos ya son menos

En la actualidad diversas ligas de los países nórdicos y del Este de Europa se encuentran ya en pleno apogeo, y muchas de ellas ya no cuentan con ningún equipo imbatido, como es el caso de Suecia, con 17 jornadas disputadas y el Goteborg como líder; Rusia con 21 y mandando el Lokomotiv... Noruega, Letonia, Lituania, Estonia, Kazajastan e Islas Feroe.

En otros campeonatos, como en Finlandia, Armenia, Bielorrusia e Islandia, la competición, con alrededor también de 17 jornadas disputadas, aún sí mantiene equipos invictos. El resto de torneos nacionales se encuentra en los primeros compases o a punto de comenzar, como son los casos de España o Italia.

La temporada pasada se produjo un dura pugna entre el Partizan, a la postre ganador de este trofeo, el CSKA de Sofia y el Wisla de Cracovia. El conjunto serbio estuvo 30 encuentros invicto, y tanto el búlgaro y el polaco estuvieron a su zaga al ser también los últimos equipos en perder de Europa. Por lo tanto, el escenario del nuevo trofeo DB es el Viejo Continente y las diferentes competiciones nacionales que se disputan en los 51 países cuyos torneos se rigen por las normas de la UEFA.

Por su parte, DB mantiene el Trofeo Invicto a nivel español, que engloba a todos los equipos de categoría nacional de la RFEF, por lo tanto abarca desde la Primera División hasta los diferentes grupos de Tercera

El Partizan realizó una gran temporada 04-05 y logró ganar la liga y, además, el I Trofeo Invicto DB.

NORMATIVA

- Participan todos los equipos de primera división de los 51 países inscritos en la UEFA.
- El ganador será el último equipo en perder un partido en esas competiciones... si es que lo pierde.
- Como todos los torneos no empiezan en las mismas fechas, cuando acaben los primeros se computarán las jornadas que hayan estado invictos los equipos y se esperará hasta que acaben los últimos torneos para establecer un ránking definitivo.
- Como hay campeonatos más largos y más cortos, eso se tendrá en cuenta introduciendo un factor corrector según el número de equipos en competición.

DON BALON

30 años

faltan 47 días para celebrarlo

donbalon

FORMAMOS PARTE DE LA HISTORIA DEL FÚTBOL

Cartas al director

La liga italiana

A medida que se acerca el inicio de las ligas europeas, me gustaría hacer un resumen de los equipos punteros del *calcio*. La Juventus se ha reforzado muy bien con Vieira y mantiene sus estrellas para defender el *scudetto*. Sin embargo, pienso que esta temporada va a tener claro color rojinegro, el del Milan. Ha fichado a uno de los mejores delanteros del mundo, como es Gilardino, y a 'Bobo' Vieri, que apurará sus últimos días en un grande, que se suman a los Shevchenko, Kaká, Nesta, etc. El tercero en discordia sería el Inter del mecenas Moratti. Un gran equipo con grandes jugadores pero que al final le pasa como a Holanda, que no gana nada. El emperador Adriano no tardará en hacer las maletas... Por lo demás no hay mucho interés. Quizás la Roma resucite con la clase de Totti y los goles del 'Avioncito' Montela. El primer paso para ello sería vender al impresentable Cassano (¡qué talento desperdiciado!) a cualquier equipo que lo quiera. O si no, al circo, que encajaría muy bien. ¡Viva el *calcio*!

Alberto Jiménez Sanz
(Madrid)

El trabajo de F. Vázquez

En el regreso a Primera División se va a ver un Celta muy cambiado, mucho mejor que el Celta que dejó esa categoría hace un año. Los fichajes que ha hecho Horacio Gómez han sido muy buenos, sobre todo porque son jugadores de calidad contrastada como Baiano, Javi Guerrero, Placente o el joven Silva. En Vigo hay equipo para quedar muy por encima del Deportivo, un club en decadencia que ha iniciado su cuesta abajo después de vivir unos buenos momentos. Pero lo mejor del Celta no son los fichajes, ni los cracks que se han quedado de la pasada temporada (como Canobbio y Perera), sino el entrenador, Fernando Vázquez. Un gallego como él ha llegado a lo más alto de su carrera con el Celta, después de triunfar en equipos como el Compostela. Creo que Vázquez es uno de los mejores entrenadores que hay en nuestra Liga, y al suerte es que trabaja en el Celta, donde se siente contento por estar en su tierra y libre, porque Horacio Gómez le da total libertad para hacer su trabajo. Con este presidente, este entrenador y los cuatro o cinco fichajes de gran calidad que el Celta ha hecho, el equipo debe aspirar a quedar entre los seis primeros de la Liga.

Fernando Arranz Quintana
(correo electrónico)

Que no haya polémica

El Athletic se está adaptando a un nuevo entrenador, Mendilibar, y tiene que mirar hacia la nueva temporada con ilusión y ganas porque el equipo tiene lo que otros muchos desean: dos delanteros goleadores de primera categoría, Urzaiz y Llorente. Por eso está feo lo que parte de la prensa deportiva esté cada día poniendo que si uno va a ser titular, que si otro suplente, etc. Que no haya polémica, que los dos son compatibles y pueden jugar juntos adelante. Quizá Mendilibar no lo vea claro porque jugar con dos delanteros así necesita de un planteamiento táctico muy ofensivo, pero creo que, antes o después, el entrenador se va a dar cuenta de que juntos fijarán el sistema defensivo de cualquier rival. Con Urzaiz y Llorente en el campo ningún equipo, ni el Real Madrid ni el Barcelona, descuidará su defensa, por lo que atacará con menos efectivos nuestra portería. Para mí lo ideal es que jugaran los dos de titulares, con Joseba Etxeberria dándoles balones desde la banda para que remataran una y otra vez.

Juan José G. Fernández
(correo electrónico)

La vuelta de Manuel Pablo

No es justo que una recuperación tan espectacular como la de Manuel Pablo pase desapercibida. El lateral se rompió la tibia y el peroné, una lesión gravísima, y con paciencia, entrenamiento y trabajo volvió a jugar, siendo cada día un poco mejor, hasta que este verano nos hemos encontrado con un jugador excelente. Creo que Manuel Pablo es, junto a Munitis, el jugador más en forma del Deportivo. El lateral está jugando de maravilla, como en sus mejores tiempos, y creo que Luis Aragonés debe fijarse de nuevo en él porque se lo merece. Es una suerte para el fútbol que Manuel Pablo se haya recuperado de manera tan magnífica porque es un ejemplo para muchos.

Carlos Antonio Vidal
(correo electrónico)

La carta de la semana

El mejor fichaje del Barcelona va a ser Edmilson

Creo que es cierto que este Barcelona tiene mejor presencia, mejor sistema y mejor juego que el galáctico Real Madrid. En agosto estamos viendo que hay muchas diferencias entre uno y otro, y que pese a los grandes y caros fichajes madridistas tiene ventaja el equipo azulgrana. El Madrid se ha gastado unos 75 millones de euros (Robinho, Baptista, Pablo García y Diogo) y no creo que alcance el nivel de juego del Barcelona, que con Van Bommel y Ezquerro no ha tenido que gastar nada de dinero al llegar libres. Pero el mejor fichaje del Barcelona va a ser Edmilson. Creo que este brasileño es un fuera de serie, tanto de defensa central como de mediocentro. Por lo poco que la pasada temporada le vimos jugar por culpa de aquella grave lesión que tuvo, no ha sido hasta ahora cuando nos hemos podido hacer una idea de lo bueno que es, cuando cada partido que ha jugado lo ha hecho muy bien. En el número de Don Balón 1557 ustedes pusieron a Ronaldinho como el mejor del partido en Sevilla, contra el Betis, y yo no estoy de acuerdo porque Ronaldinho y otros compañeros brillaron gracias a Edmilson, que hizo una labor impresionante en el centro del campo, de desgaste, para que otros como Xavi tuvieran el balón en su poder.

Pere Vallès Sagarra (correo electrónico)

Don Balón no puede comprometerse a publicar todas las cartas recibidas. Asimismo se guarda el derecho de extractar o reducir los textos.

La liga de los sabios

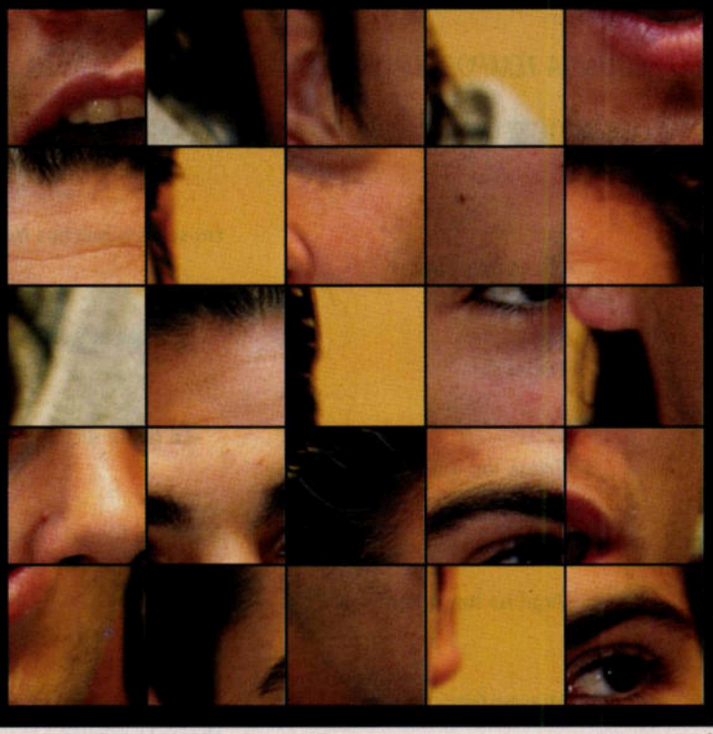
www.donbalon.com

La 'liga de los sabios' de Don Balón ya está en marcha. Demuestre que nadie sabe más de fútbol que usted y gane fantásticos premios mensuales y anuales. Todavía está a tiempo de participar. Entre en la web de nuestra revista y lea las bases del campeonato. ¡Anímese a participar!

Los ganadores mensuales conseguirán esta mochila Munich y una suscripción anual a Don Balón

¿QUIÉN ES?

Envíe un e-mail con la respuesta a concurso@donbalon.org y entrará en el sorteo de unas espinilleras de la marca Munich.



El ganador del número 1557 es Jesús Durán González (Cádiz)
La respuesta era Iván Helguera

La foto del lector

Equipo: Azorín (Móstoles), campeón del Trofeo Castelao 04-05. Componentes: (arriba, de izq. a drcha.) Daniel, Diego, Manu, Juanjo, Sergio y Eduardo (entr.); (abajo) David, Álvaro, Jorge, Manuel y Sergio.

Si su fotografía aparece publicada la próxima semana, recibirá como premio un balón Naked de la marca Munich.

Mercadillo

VÍDEOS-DVD

➤ Vendo el DVD del Real Madrid, 1 - Zaragoza, 5, jugado el 4-12-99, por 20 euros. También vendo un Extra Liga Don Balón 92-93 por 20 euros en buen estado. Tengo la final de Copa del Rey de 2001 entre Celta y Zaragoza, por 20 euros, y de regalo un DVD de las cinco Copas del Rey del Zaragoza. Carlos Aldasoro. Apdo. 74. CP 50080. Zaragoza.

➤ Vendo DVD de las mejores imágenes de la Liga 91-92. Los mejores 80 goles, mejores equipos, las mejores jugadas... todo por 20 euros on gastos de envío. También vendo póster del FC Barcelona 1992. Carlos Aldasoro. Apdo 74. CP 50080 Zaragoza.

REVISTAS-ÁLBUMS

➤ Vendo álbums de fútbol de Liga, mundiales y Eurocopa de Fher, Ruiz Romero, Ediciones Este, etc., desde 1939. También vendo álbums a color por láser, de excelente calidad, más de 160 distintos, desde 1933. David Valcuende Caballero. Apdo. Correos 237. CP 28.500 Arganda (Madrid).

➤ Vendo Extra Liga, álbums de Italia, Francia, España, Holanda, Portugal, etc,. Todos los países de Europa y América. J. Jiménez Sánchez. C/Ciudad Ayora, 5 P. 9. 41019 Sevilla.

➤ Compro álbums de cromos de fútbol de los años 60, 70 y 80 de cualquier editorial. Busco álbums completos, casi completos y colecciones de cromos. También álbums extranjeros. José María Partida. Plaza de los Luceros, 6. P. 6. 41019 Sevilla.

➤ Vendo revistas Don Balón del nº 121 al 153, encuadernadas en 3 tomos. Tengo mucho más material para venta o cambio. J. M. Jiménez. C/Ciudad de Ayora, 5. P. 9. 41019 Sevilla.

CAMISETAS

➤ Intercambio las camisetas del O. Marsella y PSG por otras de equipos españoles. Me interesaría cartearme con aficionados al fútbol de todo el mundo. Escribir a: Hassan Faraji, 3. Residences des Annonciades, 78250. Meulan France. Tlf: 0033 06 73 76 60 97.

COMPRAMOS. Carteles de partidos memorables, históricos y señalados, recientes o no. Interesados, facilitar precio orientativo a: **documentacion@donbalon.org** o a la dirección: **Avda. Diagonal 435 1º 2ª, 08036 Barcelona**

Por Maties Adrover

MOYÀ

"Como no tengo novia, encuentro sexys a muchas mujeres"

EL GUARDAMETA MALLORQUÍN AFRONTA SU SEGUNDA TEMPORADA EN PRIMERA DIVISIÓN CON LA INTENCIÓN DE NO SUFRIR COMO EN EL ÚLTIMO AÑO Y CON LA ILUSIÓN DE SEGUIR SUBIENDO PELDAÑOS EN MALLORCA Y EN LA SELECCIÓN

M. Ángel Moyà
Binissalem (Palma de Mallorca)
21 años
1,85 m. / 75 kg.
Equipo: Mallorca
Puesto: Portero

1. -¿Estado civil?
-Soltero.
2. -¿Cuáles son sus estudios?
-E.S.O.
3. -¿Los futbolistas cobran demasiado dinero?
-Está bien.
4. -¿Las selecciones autonómicas, deben jugar partidos internacionales?
-Siempre y cuando sean amistosos, no veo ningún inconveniente.
5. -¿De no ser futbolista, qué hubiera sido?
-Siempre me ha gustado el motor.
6. -¿Rechazar una prima por ganar es de honrados o de tontos?
-Si es por ganar, la aceptaría.
7. -¿Cuál es su cantante, o grupo, favorito?
-Tengo varios.
8. -¿Cuál es su canción favorita?
-Igualmente.
9. -¿Quiénes son su actor y actriz favoritos?
-Fernando Tejero y Elsa Pataky.
10. -¿Qué película ha visto más veces y cuántas?
-No tengo ni idea.
11. -¿Cuál ha sido el mejor libro que ha leído?
-'La oscuridad de la vida'.
12. -¿Cuánto cuesta una caja de seis preservativos?
-No es muy cara.
13. -¿Hamburguesa con o sin pepinillo?
-Mejor sin.
14. -¿Su mejor amigo en el mundo del fútbol?
-Todos los que vienen jugando conmigo desde pequeño.
15. -¿Cuál es su programa de televisión favorito?
-Aquí no hay quien viva.
16. -¿Cuál es su comida preferida?
-Huevos fritos con patatas.
17. -Una ciudad.
-Nueva York.
18. -¿Cuándo lloró por última vez?
-No lo sé.
19. -¿Qué lugar del mundo le gustaría visitar?
-Nueva York.
20. -¿Cuál es su último coche?
-Un Audi TT.
21. -Complete la frase: después de hacer el amor...
-Ten cuidado con enamorarte.
22. -¿Se liga más siendo futbolista?
-A unas les importa más y a otras menos.
23. -¿Cuál es la mujer más sexy, al margen de la suya?
-Como que a día de hoy no tengo, encuentro sexys a muchas mujeres (risas).
24. -Para usted, en el acto sexual, ¿es imprescindible el amor?
-A veces hay amor, otras no. No pasa nada.
25. -¿Se rinde más en el campo después de haber practicado sexo?
-La gente dice que va bien...
26. -A priori, ¿perdonaría un acto de infidelidad pasajero?
-Me lo tomaría bastante mal.
27. -¿Cómo mata el tiempo en las concentraciones?
-Jugando a la *Play* con mis compañeros.
28. -¿Qué opina de la pena de muerte?
-Creo que hay gente que por lo que ha hecho se lo merece.
29. -¿Futbolísticamente, en qué ha mejorado en estos últimos años?
-Cada día mejoras un poquito.
30. -¿Qué aprendió de sus padres?
-A ser humilde, respetuoso y a no darme nunca por vencido.
31. ¿Caridad o solidaridad?
-Ambas.
32. -¿Cuál ha sido el último capricho que se ha permitido?
-Me he comprado unas gafas de sol.
33. -¿Qué hace un futbolista por las tardes?
-Es impredecible.
34. -¿Cuándo cogió su última borrachera?
-Hace años.

35. -¿Ha entrado alguna vez en un sex shop?
-Jejejeje....no.
36.-Acabe la frase: reconozco que me pongo borde cuando...
-Hay gente que te pide algo sin educación.
37. -¿Ha robado algo de un mini bar de algún hotel?
-Seguramente.
38. -¿Habría que legalizar a todos los inmigrantes?
-Si cumplen los requisitos para hacerlo...
39. -¿Qué ídolos tuvo usted?
-Los tengo más ahora que antes.
40.-¿Qué sobra en el fútbol español?
-Algunos actos violentos o racistas de las aficiones.
41. -¿Duerme con calcetines?
-No.
42. ¿Qué intérprete le gusta más: Camela o Javi Cantero?
-Prefiero otros.
43. -¿Tiene manías antes de salir al campo?
-Suelo entrar con el pie derecho.
44. -¿Adónde suele ir de vacaciones?
-Me gusta quedarme en la isla.
45. - Formule un deseo en voz alta...
-Que este año podamos disfrutar de una buenísima temporada con el Mallorca.
46.-¿Su marca de ropa favorita?
-Umbro.
47. -¿Ha estado alguna vez en una orgía?
-Esta pregunta no se debe hacer.
48. -¿Ha entrado alguna vez en un chat de internet para hablar con anónimos?
-Sí.
49. - Con el tiempo que ha pasado, ¿ha ganado o perdido dinero?
-Ganado.
50. - ¿Le gusta que vayan a verle al campo su pareja o sus padres?
-Pues claro.

LAS CINCO PERLAS

9
¿SU ACTOR Y ACTRIZ FAVORITOS?
Fernando Tejero y Elsa Pataky.

12
¿CUÁNTO CUESTA UNA CAJA DE SEIS PRESERVATIVOS?
No es muy cara.

21
DESPUÉS DE HACER EL AMOR...
Ten cuidado con enamorarte.

28
¿QUÉ OPINA DE LA PENA DE MUERTE?
Creo que hay gente que por lo que ha hecho se la merece.

47
¿HA ESTADO ALGUNA VEZ EN UNA ORGÍA?
Esa pregunta no se debe hacer.

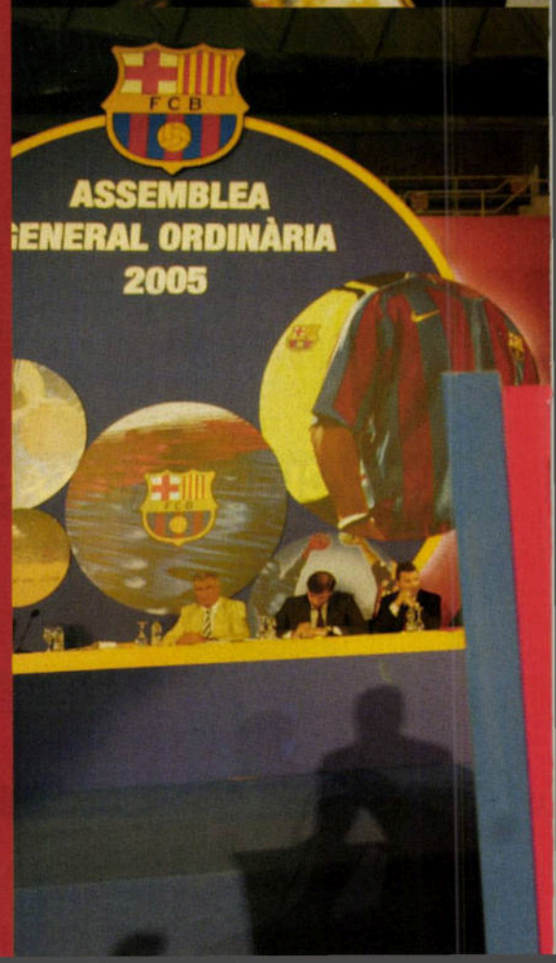
LAPORTA SE AMPARA EN UNA LECTURA CONFUSA DE LOS ESTATUTOS, Y SIGUIENDO UN DICTÁMEN DE LA GENERALITAT, CONVOCA ELECCIONES PARA EL 2007.

ASAMBLEA BARÇA

Ovación y vuelta a Núñez

SÁBADO 20 DE AGOSTO DE 2005. CUATRO DE LA TARDE. EL SOCIO DEL BARÇA TIENE UN DILEMA: ¿SIESTA O ASAMBLEA? NO HAY COLOR: ASAMBLEA. ACUDEN LA FRIOLERA DE 323 SOCIOS COMPROMISARIOS.

Por Sergi Mas
Fotos: Kike del Olmo



Todos los caminos conducen a Roma y muchos de los guiños del FC Barcelona todavía conducen a Josep Lluis Núñez. Es paradójico que la sombra del que fuera durante veintidós años Presidente del club sea demasiado alargada y que numerosas decisiones del ex-mandatario todavía siguen siendo caldo de cultivo cuando se debate la actualidad del barcelonismo. Pese al paso del tiempo, la asamblea de socios compromisarios del pasado sábado demostró que todavía subsisten numerosos puntos en común tanto en el modo como en las formas y que se trata, tan sólo, de puntos de vista.

Veamos: en su día el socio del Barça tuvo que pagar una derrama en el primer año de mandato de Núñez; tambien en su primer año, Laporta aplicó una subida del abono al socio de un pírrico 40%, con la diferencia de que en el primer caso fue la Junta quien advirtió al socio del pago mientras que en el segundo fue la entidad bancaria quien lo avisó tras cobrar el recibo.

Todo sigue siendo lo mismo. Antes, había fantasmas en todos los lugares, opinión que casi tres lustros después sostiene quien ahora ocupa el cargo. Esos fantasmas que antes vivían en el interior del club (Núñez tildaba de **"mal barcelonista a aquel que no quiere la unión del club"**, expresión que equiparaba a quien no pensaba como él. Exactamente igual que ahora, su enemigo disfrazado de paquidermo electoral sostuvo en la asamblea del sábado que **"durante esta temporada se ha intentado construir una realidad diferente a la que vive el club, desde dentro y desde fuera"**.

Antes, los compromisarios podían presentarse en el club antes de la Asamblea y solicitar un balance económico; ahora igual, sólo que la tecnología permite hacerlo desde casa por internet.

Item más. En 1997 el ex-Presidente adquirió unos terrenos en Can Rigalt (L'Hospitalet de Llobregat) por 280 millones de pesetas (1,68 millones de euros); esas tierras, patrimonio del club, las vendió Laporta hace unos meses por 34 millones de euros. ¿Al-

¿ME PERMITE 5 PREGUNTAS?

1 ¿EL BARÇA LLEGARÁ ALGÚN DÍA A PERTENECER A UN BANCO?

"Los socios seguirán siendo los dueños". Ah, pues yo pensaba que ya...

2 ¿PORQUÉ SE TRIPLICA EL SUELO A ETO Y DECO?

"Su valor en el mercado sí se ha triplicado, no su sueldo". Lo mismo que me dicen en el mercado cuando voy a comprar judías: "Señor, su valor es el triple, no su sueldo".

3 ¿CÓMO ESTÁ EL TEMA DE LA CAMISETA?

"El tema sigue abierto". Eso dijo el ex alcalde de Barcelona José María Porcioles al hablar de las obras de la Sagrada Família.

4 ¿Y SU CUÑADO, ES FACHA O NO?

"El me dijo que no pertenecía a la Fundación Franco. Y nos lo creemos". Eso es fe, amigos. Creer lo que no se ve.

5 ¿POR QUE EN 'MUNDO DEPORTIVO' SALEN ARTÍCULOS PARA ENTURBIAR ESTE ACTO?

"Algunos que escriben del Barcelona tienen que hacer ver que son del Barça y no lo son. Esto debe provocar una amargura muy fuerte". Imaginemos que son del Barça.

guien duda de la genialidad económica de ambas operaciones? ¿Alguien ha oído alguna voz desde el Consejo halagando la primera? ¿O es que sólo ha sido buena la segunda? Sólo se ha dicho que la misma "de ningún modo ha servido para tener superávit; lo hubiéramos tenido igualmente. Y miente quien diga lo contrario".

Más aún. Cuando el viento soplaba a favor Núñez convocaba elecciones rápidamente y la verdad es que pocas veces tuvo rival (Sixte Cambra, Angel Fernández...). Ahora pasa lo mismo pero al revés y no hace falta convocarlas porque según los estatutos "cuenta como el primer año de mandato de una junta el de la toma de posesión, sea cual sea el momento en que ésta se produzca (22-6-2003), y finalizará el 30 de junio del cuarto año". El mandato debería acabarse el 30 de junio de 2006. Perfecto. Pese a que "no hay ganas de aferrarse al cargo, quedan convocadas elecciones para el 2007"

SHHHHHHHH...

ORGANIZACIÓN PERFECTA

Los profesionales del club organizaron, como siempre, una asamblea perfecta.

A ESTE, NI ME LO NOMBRES

Ni desde la mesa presidencial ni por parte de los socios se pronunciaron una sóla vez las siguientes palabras: Cruyff, Núñez, aeropuerto, calzoncillos, Rosell, Minguella.

¡¡ QUE NO SE OYE !!

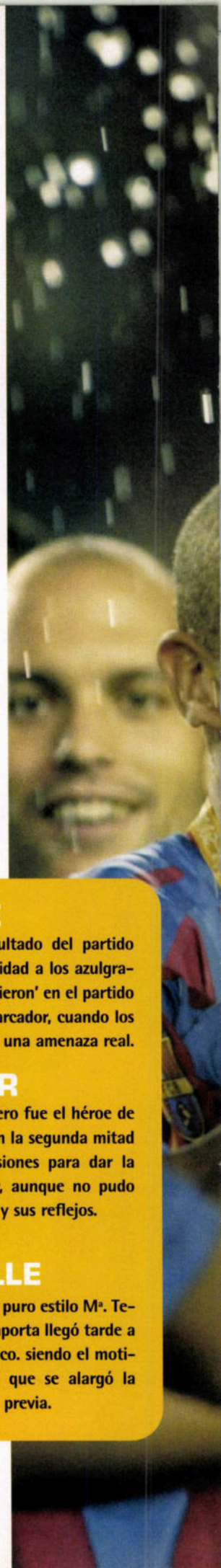
En los 3 primeros minutos el caos dominó el acto. Los altavoces centrales no funcionaban, aunque sí los laterales. Ante el abucheo y griterío general: ("No se sent, collons!!) desde la mesa se advirtió un: "Rogamos que suba al estrado un técnico de sonido, por favor", como si no supiera lo que pasaba.

EL TÍTULO FUE PARA LOS DE RIJKAARD
GRACIAS AL 0-3 DEL PARTIDO DE IDA EN SEVILLA

Dani salvó el orgullo bético

LA RELAJACIÓN AZULGRANA DE LA PRIMERA PARTE PROVOCÓ QUE EL BETIS SACARA A RELUCIR SU CASTA Y GANARA EL PARTIDO... PESE A QUE EN LA SEGUNDA MITAD RECIBIÓ UN 'BAÑO' DE JUEGO DE LOS LOCALES QUE NO REMONTARON POR LA ACTUACIÓN DE CONTRERAS.

Por Juan Carlos Casas
Foto: Kike del Olmo



No hubo sorpresa, pero en el ambiente llegó a palparse el miedo. Sin duda, el 0-3 del partido de ida hizo que la hinchada culé llegara al Camp Nou muy relajada, para saborear el título que el Barça rozaba con sus dedos. La cuestión es que los jugadores de Rijkaard saltaron al campo tan convencidos de su título, tan convencidos de que el 0-3 hacía del partido de vuelta un trámite que la concentración, la mentalidad, sólo era ofensiva... y más con el 1-0 en el electrónico.

Pero el Betis dijo aquí estoy yo, y Dani ejecutó en cuatro minutos dos veces a Víctor Valdés. Cuando Serra Ferrer, en las jornadas previas, anunció a la par que no veía perdida la Supercopa y su lista de convocados para el partido, algunos aficionados béticos dudaron de su estado de salud, como si la lesión en el tendón de Aquiles le hubiera afectado a la cabeza en forma de una enajenación mental transitoria. "¿Cómo vamos a ganar la Supercopa si vamos con los suplentes?", era la pregunta que recorría los pilares del beticismo. Pero al ver el partido de vuelta se habrán quedado tranquilos al comprobar 'el fondo' de su plantilla porque el Betis plantó cara al Barcelona en el Camp Nou, al menos en la primera parte, cuando Dani salvó el orgullo bético vilipendiado tras el 0-3 de la ida.

En realidad, Serra Ferrer sólo repitió dos jugadores del once inicial que jugó el primer partido, Melli y Miguel Ángel, pero los teóricos suplentes demostraron su valía, sobre todo el meta Contreras y el ariete Dani, que fue el protagonista de la primera parte y el que inyectó en el barcelonismo ese temor de 'mira si hoy toca hacer el ridículo'.

Otro panorama

Pero el letargo de los *cracks* locales no duró más allá del descanso. Es fácil imaginar a Rijkaard en el intermedio con una pizarra en la mano y, a modo de profesor de matemáticas, con una tiza en la otra combinar el 0-3 con el 1-2 para hacer ver a sus chicos que estaban a dos goles del abismo.

LA CLAVE

MENTALIDAD. El resultado del partido de ida restó mentalidad a los azulgrana, que sólo se 'metieron' en el partido con el 1-2 en el marcador, cuando los verdiblancos fueron una amenaza real.

EL MEJOR

CONTRERAS. El portero fue el héroe de su equipo porque en la segunda mitad el Barça tuvo ocasiones para dar la vuelta al marcador, aunque no pudo superar su agilidad y sus reflejos.

EL DETALLE

LLEGÓ TARDE. Al más puro estilo Mª. Teresa Rivero, Joan Laporta llegó tarde a su asiento en el palco. siendo el motivo del retraso (5') que se alargó la Asamblea de socios previa.

El sueco Larsson (especialmente ovacionado por la afición culé) alza la sexta Supercopa de España que va a parar a las vitrinas del Barça.

FC BARCELONA	REAL BETIS
1	2
V. Valdés; Belletti (Márquez, 46'), Puyol, Oleguer, Sylvinho; Xavi, Edmilson, Deco (Gabri, 81'); Giuly (Larsson, 84'), Eto'o y Ronaldinho.	Contreras; Óscar López (Lembo, 81'), Melli, Nano, Castellini; Arzu (Rivera, 72'), Miguel Ángel; Varela (Israel, 68'), Fernando, Xisco; Dani.

Árbitro: Undiano Mallenco (Colegio Navarro).
Goles: 1-0, Eto'o, 14'. 1-1, Dani, 24'. 1-2, Dani, 28'.
Tarjetas: Giuly (38'), Nano (52'), Deco (56') y Óscar López (76').
Espectadores: 48.000.
Estadio: Camp Nou.
Jugado: 20-08-05.

Y lo entendieron. Vaya si lo entendieron. El Barça de la segunda mitad fue otro porque jugó bien, al ataque, a arrinconar a su rival en su área, aunque todo eso no le diera goles en el marcador. Más o menos, Rijkaard consiguió despertar a todos sus jugadores, pero fueron Eto'o y Ronaldinho los que más se despabilaron para desesperación de la zaga bética. Lo del brasileño fue pura dinamita, y aunque no marcó sí motivó que Serra Ferrer reordenara su defensa.

La pesadilla de Óscar

El Betis jugaba ya más a ganar el partido que a tener aspiraciones mayores, y eso hizo héroe a Contreras y villano a su compañero Óscar López, que tuvo la mala suerte de encontrarse delante con un Ronaldinho pletórico. Le regateaba por aquí y por allá, de cerca y de lejos, de... Serra tuvo que cambiar a Óscar para que descansara, se relajara, ante el acoso de un *crack* que intentó todo tipo de virguerías delante de sus narices

AUNQUE EL VERANO TAMBIÉN HA SERVIDO PARA JUGAR PARTIDOS OFICIALES DE COMPETICIÓN

STOP A LOS 'BOLOS'

La Liga ya está aquí

PREPARAR EL INICIO DE LA LIGA ES LO QUE HAN HECHO LA MAYORÍA DE LOS EQUIPOS ESTE BOCHORNOSO VERANO, AUNQUE ALGUNOS HAN TENIDO PARTIDOS MUY SERIOS (LA INTERTOTO, LA PREVIA DE LA CHAMPIONS...)

Por Juan Carlos Casas

En el engrase de las 'maquinarias' para la nueva temporada ha habido de todo, desde equipos que han mostrado estar preparados para afrontar el inicio de la Liga hasta otros que han puesto los pelos de punta a sus hinchas por el juego y los resultados exhibidos en este verano.

Desde luego que no han sido buenas las pretemporadas del Real Zaragoza, el RCD Espanyol, la Real Sociedad... sorprendiendo lo desajustado que está el equipo de Sánchez Flores, el Valencia, que ya ha escuchado pitos en Mestalla.

Al otro lado de la balanza están los equipos grandes por antonomasia, el FC Barcelona y el Real Madrid, junto a un resucitado Deportivo y alguna que otra sopresa de este verano, como el Getafe o el Racing de Santander, que no ha perdido partido alguno y sólo ha encajado un gol.

Los principales 'bolos' han sido los de siempre, los trofeos Ramón de Carranza (para el Barça) y Teresa Herrera (para el Deportivo), que han atraido la atención de los aficionados junto a los partidos oficiales que se han jugado de la Copa Intertoto y de la previa de la Championes League.

A nivel individual han sorprendido más algunos canteranos (Kepa -Sevilla- o Acuña -Cádiz-) que los fichajes más recientes (Kezman -Atlético-, Kluivert -Valencia- o Van Bommel -Barça) que deben notar aún su falta de adaptación a los compañeros

EN RESUMEN

Máximo goleador Kepa (Sevilla, 8)	Más goles a favor Villarreal (44)	Más jugados Celta (16)
Más perdidos RCD Espanyol (7)	Más empatados Málaga (5)	Más ganados Sevilla (11)

ALAVÉS

Sel. California Sub 23-Alavés, 1-9 (Nené -3-, Aloisi -3-, Jandro -2- y Arthuro)
Chicco Soccer-Alavés, 1-4 (De Lucas, Bodipo, Nené y Wesley)
Fresno-Alavés, 2-6 (Arthuro -2-, R. Navarro, Aloisi, Nené y Carreras)
San José-Alavés, 1-1 (Nené)
Alavés-Numancia, 1-4 (Mena)
Alavés-Osasuna, 1-0 (Bodipo)
Alavés-Peñarol, 4-2 (Bodipo -2-, De Lucas y Wesley)
Cultural Leonesa-Alavés, 1-4 (Medhi, Mena, Aloisi y Arthuro)

PJ	G	E	P	GF	GC	Máximo goleador
8	6	1	1	30	12	Nené (6)

BETIS

Ayamonte-Betis, 0-6 (Lembo, Assunçao, Joao Tomás, Fernando y Dani -2-)
Bollullos-Betis, 0-2 (Joao Tomás y Joaquín)
Almonte-Betis, 0-10 (Joao Tomás -3-, Dani -3-, Rivera, Fernando, Benjamín y Cañas)
Betis-V. Setúbal, 1-2 (Juanito)
Betis-Middlesbrough, 0-0 (-)
Xerez-Betis, 2-1 (Joaquín)
Betis-Mónaco, 1-0 (Edu)
Betis-Barcelona, 0-3 (-)
Barcelona-Betis, 1-2 (Dani -2-)

PJ	G	E	P	GF	GC	Máximo goleador
9	5	1	3	23	8	Dani (7)

ESPANYOL

Espanyol-Feyenoord, 1-2 (Pochettino)
Nacional-Espanyol, 1-1 (Jonathan)
Toulousse-Espanyol, 1-1 (Jofre)
Figueres-Espanyol, 1-0 (-)
Blackburn-Espanyol, 4-0 (-)
Middlesbrough-Espanyol, 1-0 (-)
Oporto-Espanyol, 3-0 (-)
Espanyol-Olympique, 1-2 (Jofre)
Olympiakos-Espanyol, 1-0 (-)

PJ	G	E	P	GF	GC	Máximo goleador
9	0	2	7	4	16	Jofre (2)

OSASUNA

West Ham-Osasuna, 1-1 (Puñal)
Osasuna-Eibar, 0-1 (-)
Zaragoza-Osasuna, 0-1 (Romeo)
Alavés-Osasuna, 1-0 (-)
Osasuna-Peñarol, 2-0 (Romeo y David López)

PJ	G	E	P	GF	GC	Máximo goleador
5	2	1	2	4	3	Romeo (2)

SEVILLA

Cartaya-Sevilla, 0-2 (Vera y Antonio López)
Sevilla-W. Bromvich, 1-0 (Fabiano)
Pilas-Sevilla, 1-5 (Kepa -2-, Baptista -2-y Antoñito)
Sevilla-Shanghai, 2-0 (Baptista y Kepa)
Sevilla-Villarreal, 2-0 (Alves -2-)
Sevilla-Barcelona, 1-1 (Alves)
Sevilla-Sp. Braga, 1-2 (Antonio López)
Xerez-Sevilla, 0-0 (-)
Sevilla-Olimpyakos, 1-0 (Kepa)
Sevilla-Nacional, 3-2 (Fabiano, Antonio López y Aranda)
Ronda-Sevilla, 1-5 (Kepa, Antonio López, Saviola y Fabiano -2-)
Sevilla-Athletic, 3-2 (Kepa -2- y F. Sales)
Recreativo-Sevilla, 1-2 (Adriano y Alves)
Sevilla-Celta, 5-0 (Kepa, A. López, Saviola -2- y Kanouté)

PJ	G	E	P	GF	GC	Máximo goleador
14	11	2	1	33	10	Kepa (8)

ASÍ MARCHA LA PRETEMPORADA*

ATHLETIC

Ecomax-Athletic, 1-0 (-)
Athletic-Ecomax, 1-0 (Javi González)
Rot Weiss-Athletic, 0-1 (Llorente)
Lok. Leipzig-Athletic, 0-9 (Etxeberria -4-, Llorente -3-, Tiko y J. Guerrero)
D. Dresden-Athletic, 3-2 (Urzáiz e Iraola)
E. Cottbus-Athletic, 1-1 (J. Guerrero)
Barakaldo-Athletic, 0-3 (Yeste -2- y Llorente)
Sp. Gijón-Athletic, 1-2 (Llorente -2-)
Eibar-Athletic, 0-0 (-)
Recreativo-Athletic, 3-0 (-)
Sevilla-Athletic, 3-2 (Javi González y J. Guerrero)
Palermo-Athletic, 1-1 (Yeste)

PJ	G	E	P	GF	GC	Máximo goleador
12	5	3	4	22	13	Llorente (7)

ATLÉTICO

UD Las Palmas-Atlético, 0-0 (-)
Ipswich T.-Atlético, 1-2 (Kezman y Pablo)
MK Dons-Atlético, 0-3 (Luccin, Arizmendi y Torres)
Middlesbrough-Atlético, 1-2 (Torres y A. López)
West Bromvich-Atlético, 2-0 (-)
Elche-Atlético, 2-0 (-)
Sp. Lisboa-Atlético, 1-3 (Torres -2- y Luccin)
R. Sociedad-Atlético, 0-2 (Braulio y Arizmendi)
Racing-Atlético, 1-1 (Gabi)

PJ	G	E	P	GF	GC	Máximo goleador
9	5	2	2	13	8	F. Torres (4)

BARCELONA

East Jutland-Barcelona, 0-4 (Larsson, Eto'o, Gabri y Giuly)
AGF Aarhus-Barcelona, 0-4 (Deco, Larsson, Gabri y Maxi)
Yokohama M.-Barcelona, 1-1 (Xavi)
Shenzen J.-Barcelona, 0-9 (Eto'o -2-, Messi -2-, Iniesta, Larsson, Giuly, Deco y Gio)
Sevilla-Barcelona, 1-1 (Edmilsom)
Cádiz-Barcelona, 1-3 (Eto'o y Ronaldinho -2-)
Betis-Barcelona, 0-3 (Giuly, Eto'o y Ronaldinho)
Barcelona-Betis, 1-2 (Eto'o)

PJ	G	E	P	GF	GC	Máximo goleador
8	5	2	1	26	5	Eto'o (6)

CÁDIZ

Barbate-Cádiz, 1-1 (Esteban)
Chiclana-Cádiz, 0-3 (De Gomar -2- y Acuña)
Cádiz-Sp. Braga, 1-0 (Nunes -pp-)
Cádiz-Barcelona, 1-3 (Oli)
San Fernando-Cádiz, 1-3 (Acuña -2- y J. Sesma)
Portuense-Cádiz, 0-1 (Enrique)
Algeciras-Cádiz, 0-1 (Enrique)
Balompédica-Cádiz, 2-2 (Iván Ania y Mirosavljevic)
Cádiz-Nacional M., 1-0 (Iván Ania)

PJ	G	E	P	GF	GC	Máximo goleador
9	6	2	1	14	7	Acuña (3)

CELTA

R. Genk-Celta, 1-2 (Javi Guerrero y Ogbeche)
Aachen-Celta, 0-1 (Jonathan)
B. Dortmund-Celta, 0-1 (Javi Guerrero)
Saint Trond-Celta, 2-0 (-)
Willlem II-Celta, 1-2 (Baiano y Perera)
E. Trier-Celta, 3-0 (-)
NAC Breda-Celta, 1-2 (Javi Guerrero y Perera)
Ponferradina-Celta, 1-1 (Perera)
Ourense-Celta, 0-2 (G. López y Javi Guerrero)
Vitoria Guimaraes-Celta, 1-0 (-)
Celta-Sp. Braga, 2-0 (Nem -pp- y Perera)
Celta-Rio Ave, 0-2 (-)
Celta-Nacional Montevideo, 3-0 (Placente, Canobbio y Perera)
Celta-Zaragoza, 2-1 (Silva y Baiano)
A Coruxo-Celta, 1-3 (Baiano, Josiño -pp- y Canobbio)
Sevilla-Celta, 5-0 (-)

PJ	G	E	P	GF	GC	Máximo goleador
16	10	1	5	21	14	J. Guerrero y Perera (4)

DEPORTIVO

Deportivo-Buducnost, 3-0 (Xisco, Sergio y Héctor)
Buducnost-Deportivo, 2-1 (Acuña)
Deportivo-Slaven, 1-0 (Rubén)
Slaven-Deportivo, 0-3 (Rubén, Víctor y Tristán)
Deportivo-Newcastle, 2-1 (Rubén y Andrade)
Ourense-Deportivo, 1-4 (I. Carril, De Guzmán, Juanma y Víctor)
Newcastle-Deportivo, 1-2 (Andrade y Munitis)
Deportivo-Birmingham, 2-0 (Luque y Momo)
Deportivo-Fabril, 2-1 (Ramón y Senel)
Deportivo-Olympique, 2-0 (Rubén e I. Carril)
Deportivo-Nacional, 2-1 (Tristán y De Guzmán)
Deportivo-Peñarol, 2-1 (Munitis -2-)

PJ	G	E	P	GF	GC	Máximo goleador
12	11	0	1	26	8	Rubén (4)

GETAFE

G. Segoviana-Getafe, 0-2 (Güiza y Yordi)
Zalaegerszeg-Getafe, 0-0 (-)
Kaposvar-Getafe, 0-2 (Celestini y Güiza)
Zepovar-Getafe, 0-4 (Pernía, Cubillo, Paunovic y Riki)
Gyor Eto-Getafe, 0-5 (Güiza -3- y Craioveanu -2-)
Numancia-Getafe, 2-0 (-)
UD Salamanca-Getafe, 1-1 (Paunovic)
Móstoles-Getafe, 1-2 (Yordi y Redondo)
Getafe-Al Ain, 4-0 (Güiza -2-, Riki y Craioveanu)

PJ	G	E	P	GF	GC	Máximo goleador
9	6	2	1	20	4	Güiza (7)

MÁLAGA

Burnley-Málaga, 0-0 (-)
Chesterfield-Málaga, 1-2 (Nacho y Antonio Hidalgo)
Preston-Málaga, 0-0 (-)
Bolton-Málaga, 2-1 (Salva)
Acad. Coimbra-Málaga, 0-0 (-)
Xerez-Málaga, 0-1 (Antonio Hidalgo)
Almería-Málaga, 0-0 (-)
Roquetas-Málaga, 0-0 (-)
Granada-Málaga, 1-4 (Paco Esteban -2-, Pablo y Ador)
R. Vallecano-Málaga, 4-0 (-)
Pol. Ejido-Málaga, 1-2 (Gerardo y Valcarce)

PJ	G	E	P	GF	GC	Máximo goleador
11	4	5	2	10	9	A. Hidalgo y P. Esteban (2)

MALLORCA

Traunstein-Mallorca, 0-9 (Farinós, Luis Gª., Víctor -2-, José, Rafita, Tuni, Okubo y Pereyra)
Wacker G.-Mallorca, 0-3 (Campano y Arango -2-)
Blackburn-Mallorca, 2-0 (-)
Unterhaching-Mallorca, 1-1 (Luis Gª.)
Cd. Murcia-Mallorca, 0-0 (-)
Lorca-Mallorca, 0-1 (Luis Gª.)
Lleida-Mallorca, 0-3 (Luis Gª., Pereyra y Arango)
Mallorca-Hertha Berlín, 2-3 (Okubo y Rafita)
Sta. Eulália-Mallorca, 0-0 (-)

PJ	G	E	P	GF	GC	Máximo goleador
9	4	3	2	19	6	Luis García (4)

RACING

Escobedo-Racing, 0-3 (Juanjo, Aganzo y Raúl)
Tropezón-Racing, 0-3 (Jonatan, Aganzo y W. Dalmat)
Burgos-Racing, 0-0 (-)
Sp. Gijón-Racing, 0-1 (Juanjo)
Gimnástica T.-Racing, 0-1 (Juanjo)
Racing-R. Sociedad, 1-0 (Aganzo)
Racing-Atlético, 1-1 (S. Dalmat)

PJ	G	E	P	GF	GC	Máximo goleador
7	5	2	0	10	1	Juanjo y Aganzo (3)

REAL MADRID

Chivas-R. Madrid, 1-3 (Mejía, Guti y Soldado)
LA Galaxy-R. Madrid, 0-2 (Owen y Soldado)
Beijing G.-R. Madrid, 2-3 (Raúl, Guti y Figo)
Tokio Verdi-R. Madrid, 3-0 (-)
Jubilo Iwata-R. Madrid, 1-3 (Raúl y Ronaldo -2-)
All Stars-R. Madrid, 0-3 (Zidane, Ronaldo y De la Red)
Trenkwaider-R. Madrid, 1-4 (Raúl, Ronaldo, Portillo y Owen)
Comb. Puskas-R. Madrid, 1-3 (Zidane, Ronaldo y Owen)

PJ	G	E	P	GF	GC	Máximo goleador
8	7	0	1	21	9	Ronaldo (5)

REAL SOCIEDAD

Sundowns-Real, 1-0 (-)
Boca Juniors-Real, 0-0 (-)
Tottenham-Real, 1-1 (De Paula)
Tolosa-Real, 0-3 (Rossato, Labaka y De Paula)
Sp. Braga-Real, 1-0 (-)
Eibar-Real, 2-1 (Rossato)
Racing-Real, 1-0 (-)
Real-Atlético, 0-2 (-)

PJ	G	E	P	GF	GC	Máximo goleador
8	1	2	5	5	8	De Paula y Rossato (2)

VALENCIA

Cambuur-Valencia, 0-1 (Juanlu)
Valencia-Girondins, 0-1 (-)
Gante-Valencia, 0-0 (-)
Valencia-Gante, 2-0 (Villa y Kluivert)
Valencia-Roda, 4-0 (Rufete -3- y Moretti)
Roda-Valencia, 0-0 (-)
Hamburgo-Valencia, 1-0 (-)
Valencia-Olympiakos, 1-3 (Mista)
Valencia-Udinese, 0-1 (-)

PJ	G	E	P	GF	GC	Máximo goleador
9	3	2	4	8	6	Rufete (3)

VILLARREAL

Vilamalla-Villarreal, 0-22 (Forlán -4-, Guayre -3-, X. Nadal -3-, Johny -3-, Valencia -2-, Font -2-, Marcos -2-, Josico, Fuster y Roger)
Navata-Villarreal, 0-14 (X. Nadal -3-, Johny -2-, Forlán -2-, Guayre -2-, Arruabarrena, Josico, Roger, Calleja y Fuster)
Villarreal-Zaragoza, 2-1 (Senna y Forlán)
Sevilla-Villarreal, 2-0 (-)
Albacete-Villarreal, 0-2 (Riquelme y Catalá -pp-)
Everton-Villarreal, 1-2 (Figueroa y Josico)
Villarreal-Peñarol, 2-2 (Guayre y Figueroa)

PJ	G	E	P	GF	GC	Máximo goleador
7	5	1	1	44	6	Forlán (7)

ZARAGOZA

Boltaña-Zaragoza, 0-9 (Sergio Gª. -2-, Cani -2-, Camacho, Zapater, Óscar, Savio y Piti)
Huesca-Zaragoza, 2-2 (Óscar y Camacho)
Villarreal-Zaragoza, 2-1 (Savio)
Shanghai-Zaragoza, 0-4 (Savio, Ewerthon, Piti y Ponzio)
Panathinaikos-Zaragoza, 2-0 (-)
Aris Salónica-Zaragoza, 3-4 (Ewerthon -2-, Savio y Generelo)
Zaragoza-Osasuna, 0-1 (-)
Ejea C.-Zaragoza, 0-14 (Cani, Piti -3-, Lafita -3-, Camacho -2 Savio -2-, Generelo -2- y Óscar)
Celta-Zaragoza, 2-1 (Lafita)
R. Valladolid-Zaragoza, 1-0 (-)

PJ	G	E	P	GF	GC	Máximo goleador
10	4	1	5	35	13	Savio (6)

*Datos actualizados a día 21 de agosto.

Por Dr. Carlos S. Bilardo
Campeón del Mundo en 1986

Sevilla - Betis, un derby con sabor especial

Nunca olvidaré mi paso por Sevilla y aquella rivalidad entre sus dos equipos. Antes ya había disputado clásicos en Argentina. Como técnico de Estudiantes dirigí varios encuentros, y estando al frente de Boca Juniors jugamos contra River Plate, uno de los grandes clásicos mundiales.

Pero hay que destacar que los clásicos entre Estudiantes y Gimnasia o Sevilla y Betis tienen un sabor especial, como en Rosario entre Newell's y Rosario Central o en la ciudad de Santa Fe entre Colón y Unión. En el caso de La Plata, al jugarse en una ciudad donde la mayoría de los simpatizantes son de Estudiantes o Gimnasia, se viven de una forma distinta. En el sorteo del calendario ya se comienza a opinar sobre la jornada en que se enfrentarán, si es primero como local o visitante, si antes o después que se jueguen los partidos con los grandes como River o Boca.

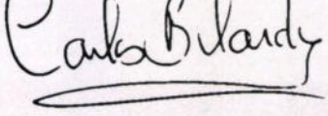
El clásico entre los dos equipos de Sevilla se vive con el mismo fanatismo y costumbres que los grandes enfrentamientos en Argentina

Tanta es la rivalidad que todavía después de 100 años siguen algunas costumbres, como por ejemplo que no conozcan el estadio del adversario porque no quieren ni acercarse, que los hijos sean socios desde la hora de nacer y si los abuelos son de un club, sus hijos, nietos y toda la familia sean del mismo. Cuando un equipo gana salen a festejar sus hinchas y viceversa. Siempre sostuve que los dos equipos de la ciudad deben estar en Primera. Eso sí, siempre arriba del eterno rival, porque si no empiezan los inconvenientes en el club, y ni hablar cuando uno pierde la categoría.

En Sevilla sucedía lo mismo. El fanatismo era igual, cada uno tenía su estadio y se vivía el mismo clima de rivalidad que el de La Plata. A veces los simpatizantes, jugadores y dirigentes hablaban del Betis y me parecía bien, aunque estuviera en otra categoría. En una ocasión, terminado nuestro partido, un integrante de la delegación del Sevilla preguntó cómo quedó el Betis. Le dije: **"pero basta, si está en otra categoría".** Él me contestó: **"no, es que quiero que desaparezca"**.

Como en La Plata, en Sevilla los periodistas eran también béticos o sevillistas. Me sirvió mucho mi experiencia, me tomé todo con calma y dejé periodistas amigos de los dos clubs. Siempre agradeceré a toda la gente del Sevilla y a los amigos periodistas simpatizantes de ambos clubs aquella cena de despedida que nunca olvidaré. Recuerdo con mucho cariño a la ciudad y, siempre que me preguntan donde viviría con mi familia si no fuera en Argentina, mi respuesta es en dos lugares: Cali (Colombia) y Sevilla. Cuando llegué a la ciudad hispalense estaba Suker y me llevé a Simeone y a Maradona, aunque costó porque el Nápoles no quería cederlo. Rápidamente los jugadores y empleados del mismo me entendieron y se formó un buen grupo. Al entrenamiento venía mucha gente, Maradona tiene un imán especial. Su pico de rendimiento fue el partido que jugaron ante el Madrid en Sevilla. La presencia de Diego influyó positivamente, y casi entramos en UEFA.

Cuando me preguntan si he llorado digo que sí: cuando fuimos campeones con Estudiantes contra Palmeiras como jugador, cuando le ganamos a Inglaterra en México 86' y cuando fui a Sevilla por segunda vez. Hablé con los jugadores y les expliqué que estaba allí porque me habían llamado los dirigentes dada la cercanía del descenso de categoría. Fui a echar una mano, aunque no fue suficiente. Sin embargo, los recuerdos lindos son imborrables: recuerdo los asados que hacíamos con una parrilla improvisada en la concentración, que luego Maradona le hizo soldar unas patas; a Rosendo, el manager; a aquel señor mayor que siempre cantaba sevillanas; a Domingo, masajista; a Jaime, el utillero; al 'cholito' Simeone y a todos. Era la época del Ave, recién inaugurado en Sevilla. En las concentraciones vimos los partidos de la España de Guardiola en Barcelona 92. Sin dudas, mi paso por Sevilla es uno de los momentos de mi vida que recuerdo con mas cariño. Desde este prestigioso medio, le envío mis mejores saludos a aquella gente inolvidable



ULTRACONGELADOS

elmar

mucho más que mar

elmar garantiza una alimentación sana y equilibrada para nuestras futuras figuras del deporte. Todo el sabor y la más alta calidad en su variada gama de productos.

elmar, como patrocinador de los Juegos Escolares de Educación y Gestión, felicita a todos los estudiantes que han representado brillantemente al Deporte Escolar Español en los Campeonatos Internacionales FISEC celebrados en Madrid del 23 al 29 de Julio de 2005.

¡Enhorabuena, campeones!

Patrocinador del Deporte Escolar

elmar

Colaboradores

ABC as donbalon onda seis tv

CONGELADOS Y DERIVADOS, S.A.

OFICINAS CENTRALES Y FÁBRICA:

Polígono Ind. de León. Edificio ELMAR, Parcela G-25,
24231 ONZONILLA (León)
Tel.: +34 987 26 45 03 Fax: +34 987 26 44 38
e-mail: info@elmar.es

DELEGACIONES:

A Coruña / Asturias / Granada
León / Madrid / Palencia
Ponferrada / Santander / Sevilla
Valladolid / Vigo

Servicio de atención al Cliente:
902 115 426

www.elmar.es

BIKKEMBERGS BIKKEMBERGS BIKKEMBERGS BIKKEMBERGS
www.bikkembergs.com